工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號

今日發刊「體育專欄」出紙一張半

印軍節節敗退 共軍進佔華朗

連天劇戰 死傷慘重

印謂東北邊境戰事仍在激烈進行

【東京十七日美聯社電】據新華社於星期六日稱：中共部隊於印軍背逃之後，「已推進至華朗」。該通訊社稱：印軍於遭遇中共大舉「反攻」之後，「無法固守其防綫」，已於星期五日在華朗遭受「擊潰」。印度國防部發言人稱：「吾人之部隊曾予頑強抵抗，惟於敵方連續進攻之後，不得不予撤退」。據新華社引述前綫報告稱，華朗地區之戰爭，已於星期五晨由印度部隊再度予以發動。印軍於星期五日清晨六時以重砲展開轟擊之後，自三方面發動進攻，對中共陣地開砲二千餘發。

【新德里十七日法新社電】印度國防部本日宣布：中共軍隊昨晨在華朗附近所發動之大舉進攻，經已迫使印度部隊放棄若干據點，雙方死亡異常慘重。國防部公佈謂：在東北邊境該個地區，「戰爭仍然劇烈進行中」。該公報謂：印度部隊經於本日在羌村地區擊退中共軍隊之進攻。據該公報宣稱：「現已接獲關於華朗戰爭之進一步詳細情形。在十一月十五日晚上及十六日晨，中共軍隊大舉進攻吾人部隊之先，曾發射極烈的大砲及迫擊砲砲火。吾人之部隊刻正樹立頑強抵抗，但在敵人迫綫不斷之進攻後，需要放棄若干地方。劇戰仍然繼續進行中。雙方死傷，均異常重大。」該公報幷謂：「在加曼地區，中共軍隊於今晨曾進攻吾人前進據點之一，彼等之進攻已被擊退。」

【巴黎十七日法新社電】據新華社今天稱：中共邊防部隊刻正在大旺河以南之西拉地區為自衛計而抵抗印軍三千餘人。印軍於十一月十六日下午三時至十一月十七日上午九時卅分之間在猛烈砲火掩護下向各方面發動進攻。該通訊社稱：雙方仍在羌村及羌克吐拉繼續發生激戰。

【倫敦十七日路透社電】據新華社稱：印度部隊一千餘人，於昨天及今天在重砲支持之下，對大旺以南西拉地區之羌村及羌克吐拉之中共部隊發動「進攻」。該通訊社稱：戰事仍在該區繼續進行。

【新德里十七日法新社電】印度紅十字會今天證實，中共紅十字會已通知印度紅十字會稱：彼等刻正拘留於邊境戰爭當中被俘之印度俘虜九百廿七人，其中包括旅長達爾維在內。據來自印度紅十字會之函件稱：所有俘虜，均屬良好，惟該函件並未含有進一步之消息。

美將派軍事顧問 赴印度策劃作戰

英國議員認為邊境衝突嚴重 如無外來協助印軍勢難抵擋

【華盛頓十七日路透社電】國務院本夜宣佈：美國代表將「觀察及檢討」該等供給與印度以對抗中共軍隊侵略行動之軍事設備用途。同時，國務院宣佈：美國經已向巴基斯坦提出保證，證明美國軍火援助，如被「濫用」，則美國將立即採取適當行動。關於觀察於本月初經適當途徑與印度各項軍事設備用途與印度所成立之協議，經已在該兩個政府之換文中予以說明。據國務院宣稱：該項協議，並規定印度將該等「不再需要供作其原來用途」之任何軍用品，歸還與美國。該等照會，經於星期三（十一月十四日）由主管南亞事務助理國務卿塔波特及印度大使尼克魯在國務院簽字，及於本夜公開予以發表。有鑑以此舉是否可能鋪平其道路，俾在印度設立一個軍事代表團，該發言人答謂：「吾人預期可能需要有若干名顧問派駐於新德里大使館。」美國官員謂：除擔任觀察任務之外，該一個顧問小組，幷有可能向印度提供意見。彼等暗示印度大概將需要若干專家之指導，俾確定何等設備係適合其現時之需求及確定美國能為彼等獲得何等設備。

【倫敦十七日法新社電】據在印度旅行五個星期後甫正回返此間之工黨議員懷阿特本日宣稱：中共進侵印度，遠比一項邊境事件為嚴重。據稱：「中共軍隊刻正使用大批人力、軍火及車輛。彼等將不會被冰雪或山嶺所阻延。彼等刻正拒絕依照任何合理的基礎商討該項解決辦法。彼等需要向亞洲表示彼等係亞洲之主人。當余最近留在新德里時印度內閣部長曾向余告知，謂彼等預期與中共長期作戰，至少五年至十年之久。如無聯合國或其他友好部隊，大概無可能驅逐中共軍隊。彼等將不會停止下來，直至彼等奪取在其假偽要求內之一切土地為止，此個比整個大不列顛為較大之一個地區。」

蘇卡諾將赴平 與周恩來會談

【開羅十七日合衆國際社電】據中東通訊社今晚稱：印尼總統蘇卡諾將縮短其現時訪日之行而飛往北平與中共「總理」周恩來進行會談，以期一對中印邊境爭端達成一項解決辦法。」

梅農警告印人 提防共黨特務活動

尼赫魯謂決不屈服

【新德里十七日路透社電】前國防部長梅農，本日促請提防在印度之「第五縱隊份子」，因彼等刻正散佈各項謠言，俾使到在邊境印度部隊之士氣墮落。梅農謂：渠幷不懷疑「吾人最後將逐出中共之侵略者。」渠謂：印度最初之失利，並非係顯示與中共作戰之最後結果。梅農宣稱：對於未來若干世代，印度將有一「軍事邊界」。渠謂：彼等從今而後不能信任其鄰近之善意。渠並極力維護不加盟政策，並謂此項政策，「無論如何，並未有削弱吾人之力量。」

【新德里十七日法新社電】據印度外交部發言人今天稱：印度總理尼赫魯已告知英國哲學家羅素稱：印度無法「向一侵略者之軍事命令屈服。」

美限蘇立即答覆 否則採嚴厲行動

對撤退在古轟炸機事 其中包括禁運石油前往古巴

【華盛頓十七日美聯社電】甘迺迪總統刻正請求蘇聯總理克魯曉夫，關於將能檢送核子炸彈轟擊美國目標約有卅架之噴射轟炸機撤離古巴一事，給與一項迅速及決定性的答覆。據悉：甘迺迪總統經已透過外交途徑向莫斯科闡明對於轟炸機問題對於美國而言，時間係屬無多，蘇聯政府須立即公開說明其立場。據各官員宣稱：甘迺迪總統對於如果該等噴射機幷不運出古巴時所採取之新的行動，幷未有確定其任何期限，但官方人士認為甘迺迪總統經已定於下星期二下午六時（格林威治時間為下午十一時，香港時間為星期三上午七時）舉行一次記者招待會（係自九月十三日以來之第一次），此事係至關重要。據權威方面人士宣稱：關於甘迺迪總統屆時向美國人民就古巴局勢提出一項報告時，將需要闡明關於轟炸機問題之不明確情況。據悉：如果克魯曉夫屆時不履行其在十月廿八日關於將各項武器撤出古巴所作之承諾，則甘迺迪總統可能下令新的措施，俾對付該項局勢。在考慮中之該等措施，其中有一項係禁運石油產品前往古巴。此舉將使到該等飛機幷不適得其好用。

【東京十七日法新社電】據古巴總理加斯特羅揚言，將擊落美國偵察機及美國政府表示將繼續從事偵察飛行之後，此間於本週末已普遍出現一種嚴重事件可能隨時發生之恐懼。

克酋向美提出 整批交易建議

【倫敦十八日美聯社電】據倫敦「每日報導消息」報本日報導消息稱：蘇聯總理克魯曉夫，已向甘迺迪總統提出「整批交易」之建議，其目的在於解決東西方對古巴、德國、及禁止核子試驗所引起之緊張局勢。該等建議如下：㈠蘇聯將從古巴撤退一切軍事及政治上之人員。㈡蘇聯將同意有最低限度就地視察辦法之核子試驗禁令。㈢美國將解除其對古巴之封鎖，並守其所作不進攻古巴之諾言，及恢復與古巴之正常關係，以為外交關係。㈣西方國家將承認東德。

在美進行顛覆活動 美拘捕古巴人員 將依美法律起訴

促古巴召回另外兩個人員

【聯合國十七日合衆國際社電】美國今天通知古巴稱：一位以破壞罪名被拘之古巴駐聯合國官員，將根據美國聯邦成文法予以起訴。美國同時要求古巴即刻召回兩位有關此項破壞事件之古巴外交官。此項宣佈見於美國致古巴駐聯合國代表團之照會中。該照會之副本，已送交聯合國代理秘書長宇丹，其全文如下：「美國駐聯合國代表團，向古巴駐聯合國代表團致意，並促請古巴代表團注意其團員桑特斯德爾及其他團員雷美斯及蒙特洛之非法及應受譴責之行動。本國政府今天將拘捕桑特斯德爾，係由於渠參加在本國境內從事破壞活動之陰謀所造成者。桑氏幷不擁有外交豁免權，渠將根據美國聯邦成文法遭受控告。雷美斯及蒙特洛亦以同謀身份積極參加此項犯罪之陰謀。彼等之活動，已違反其作為駐聯合國代表團團員之身份，美國政府認為此種犯罪活動，係一種最昭彰之濫用其居住權利之行動。吾人要求古巴代表團即刻令雷美斯及蒙特洛離開美國。聯合國代理秘書長已獲得有關此等行動之通知及此一照會內容之通知。」

印促英供給 戰術轟炸機

【倫敦十七日合衆國際社電】倫敦報紙「每日郵報」本日宣稱：印度已請求英國給與「堪培拉」式戰術轟炸機，此係自中印邊境戰爭發生以來之第一次。印度所提出該項請求

如刊登本報廣告者：請撥電話：二式一大零洽

風行百載
廉價高質

TISSOT AN OMEGA AFFILIATED COMPANY

42505 款式：天梭「海星」日曆表不銹鋼売連原裝天梭不銹鋼表帶……港幣150元

天梭表 亞米茄姊妹廠出品

（全部在瑞士製造）

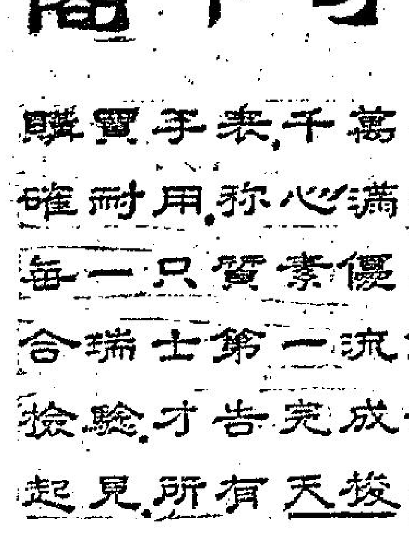
閣下可以絕對信任——天梭

購買手表千萬要選擇環宇著名的可靠出品才足以保証準確耐用称心满意——請購天梭表。

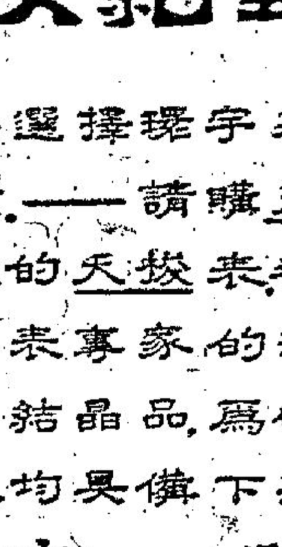
每一只質素優良的天梭表都是採用高度精密科學儀器配合瑞士第一流製表專家的湛深技術精工製造並經過嚴密檢驗才告完成的結晶品，為確保毫無疑問之高度準確性能起見所有天梭表均具備下列特色：

防水——避震——避磁
充份嵌石——不斷發條

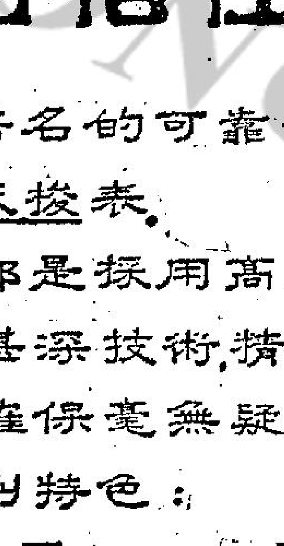
天梭表是精確與準確的標誌閣下可以絕對信任——天梭。
每只天梭表均附有全球性服務保証書。



44512 款式



17029 款式



17022 款式

44512 款式：天梭「海星」T12 日曆表，自動上鍊不銹鋼売，連不銹鋼表帶……港幣 230 元
17029 款式：18K 金売寶石型女裝表……港幣 265 元
17022 款式：包金表売……港幣 130 元

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二七二五二

新 喜臨門 超級名士房車
賣華豪外 適舒全安 潤寬位座 強增力馬

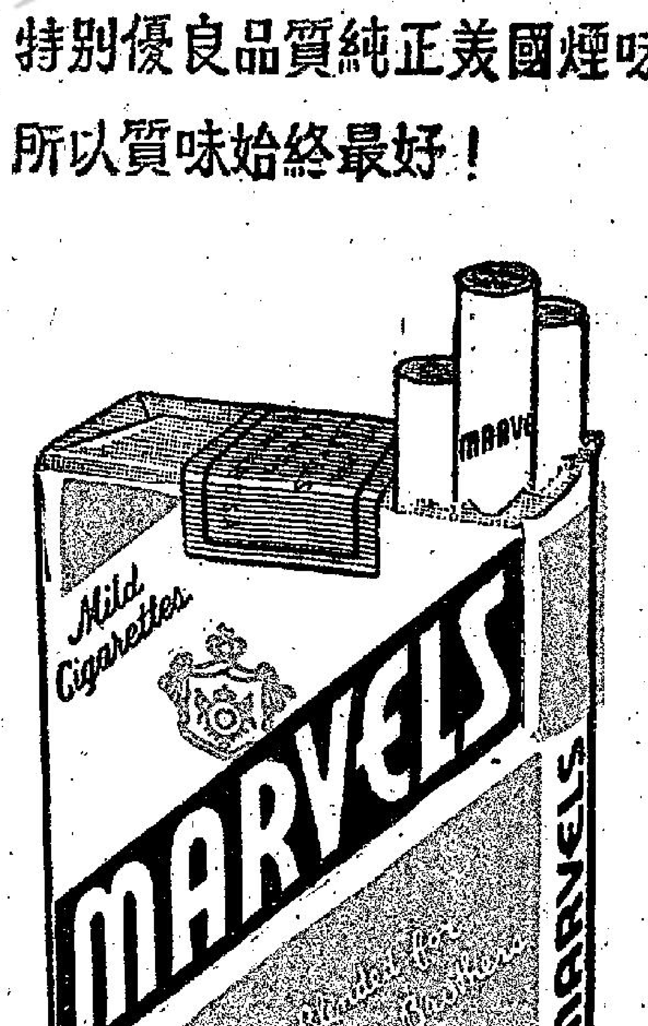
廉特價格 車試觀參迎歡

太平洋行汽車部

大馬 P.V.C 膠明透製機
專營代客設計 歡迎定造
地址：土瓜灣燕安街15號三樓
電話：828081

始終最好！

孖寶香煙是正宗美國牌子
特別優良品質純正美國煙味
所以質味始終最好！



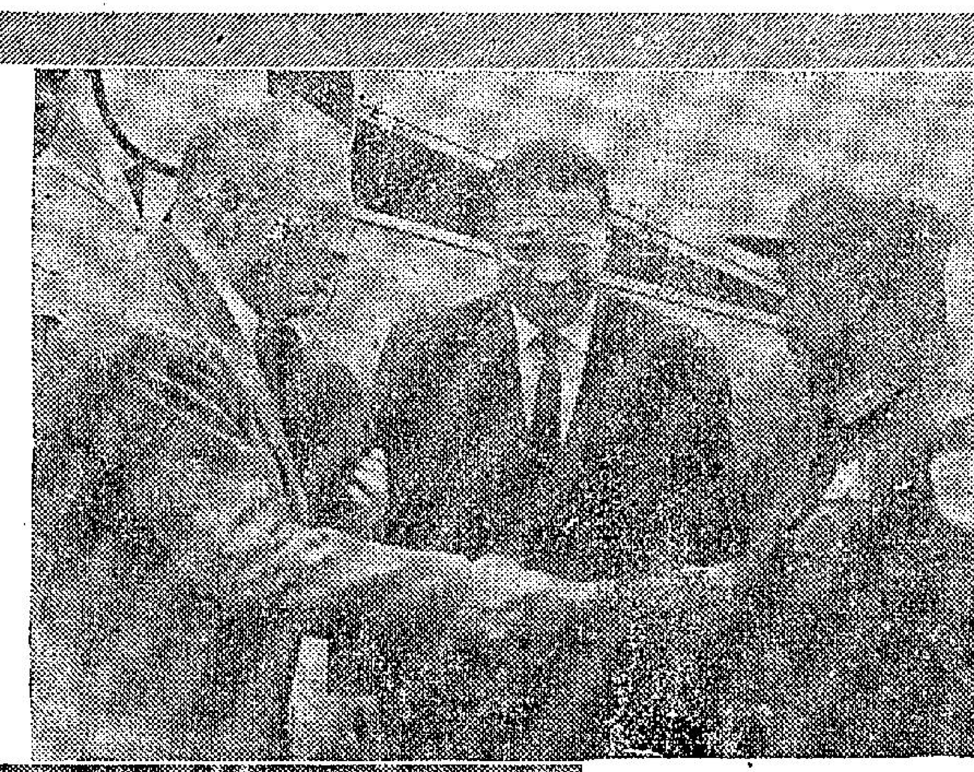
美國 孖寶 香煙

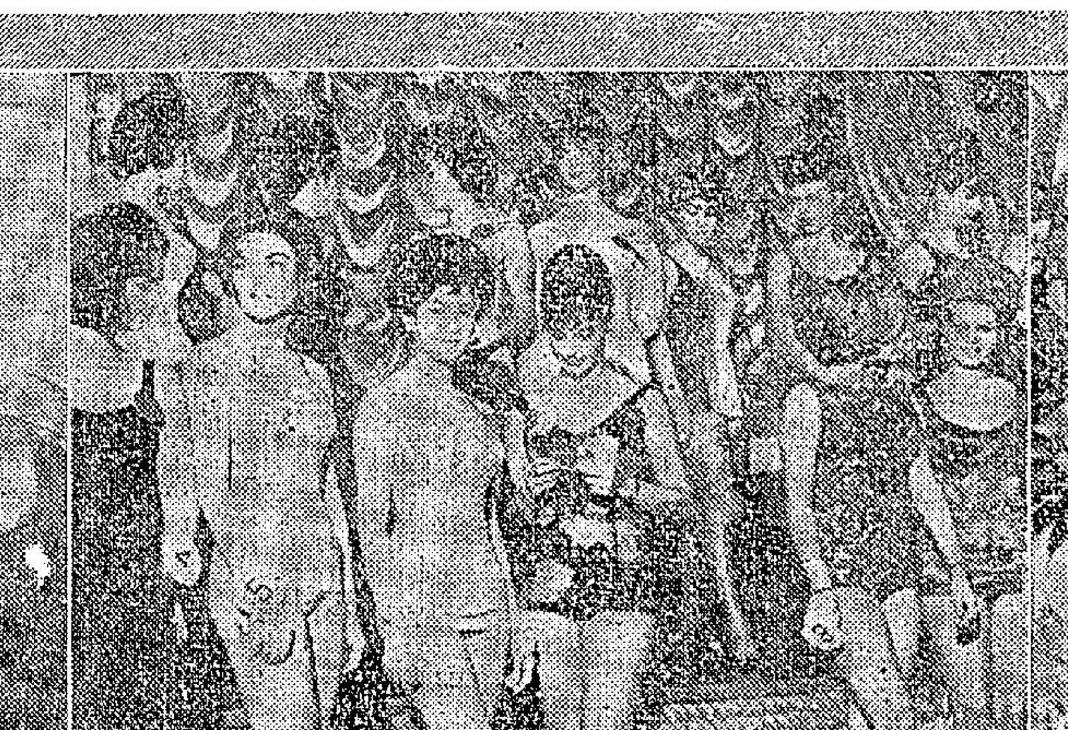
唯一售價適中的一流美國牌子

毫七包每庄支廿

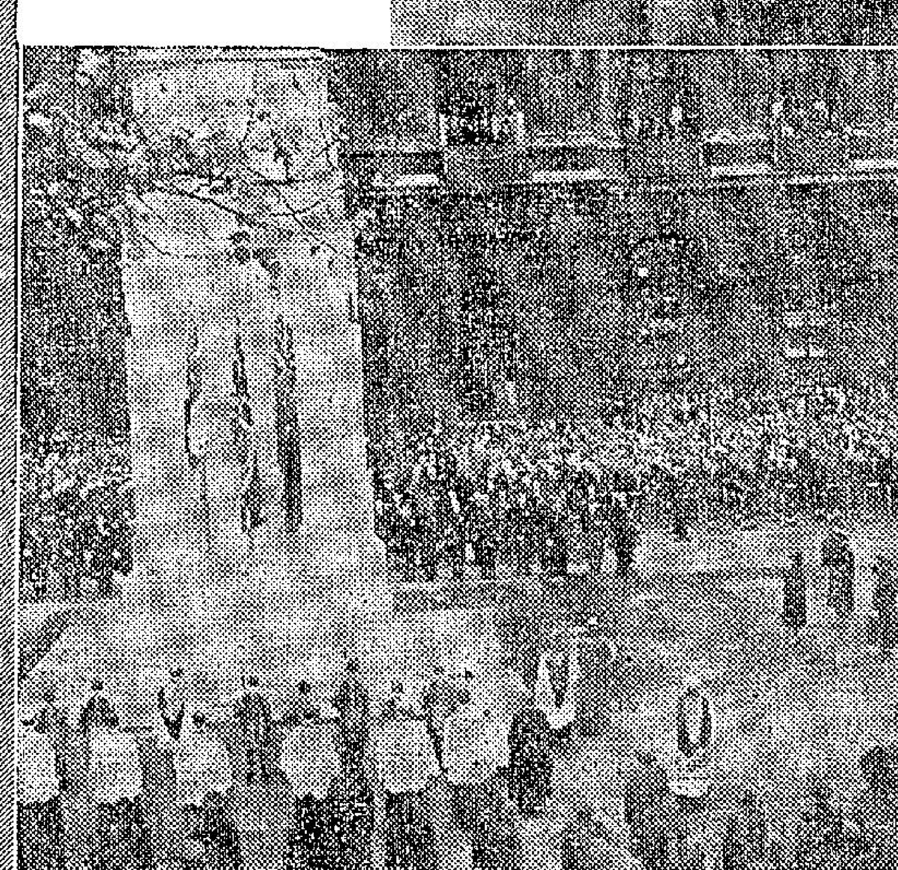
總代理：陳潘深出入口商

當你去遊歐陸的阿爾卑斯山的時候，你定必乘坐那橫過小峽的懸空纜車。你雖然在那裏可以看到大地的景象，但你對崇山峻嶺，反覺不甚吸引


↓圖爲十一月十一日倫敦舉行悼念兩次大戰陣亡戰士儀式之情形，英女王伊利沙伯二世及菲臘親王與告羅士打公爵站於右邊，各閣員站於背景之中央，皇室人員則在上端窗口觀禮。


↑在倫敦舉行的世界小姐選拔大會，於十一月八日晚開幕，圖是中國小姐江榮輝在選美會上與來自世界各國的小姐作預習選美程序。

↑圖爲日本明仁太子偕太子妃正田美智子於十一月七日訪問馬尼剌華特維社會福利中心時，在該中心場地內種植一棵椰樹之情形。

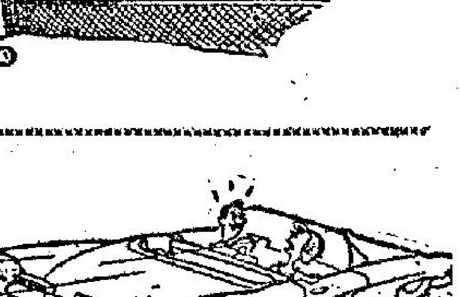

↑美國駐華大使寇爾克，於十一月十二日飛往金門訪問，並於當日飛返台北。圖是金門司令官在機場歡迎。

↓日本皇儲明仁太子及王子妃正田美智子，最近曾在菲律賓作一週官式訪問。圖爲美智子於十一月七日在奎松城訪問菲律賓大學與該大學女學生閒談之情形。

論「勸小販不要行賄」

世界上任何國家，均無設立龐大機構，動用大批人員，去管理小販。

·夏灣月·



在香港，有好多勸人爲善之宗教機構。有防止虐畜會，勸人唔好虐待貓狗。亦有防止自殺會，勸人唔好吊頸、跳海、飲拉藤。但最過癮者，莫如非官守議員勸小販唔好行賄。

非官守議員，一定係知道，或者聽過人地講，小販有行賄行爲，然後至有此勸，但係，何以小販要向警員或小販管理隊員行賄？佢地肩挑負販於市井之間，賺錢唔得好多，多到使唔到，分多少與警察及小販管理隊員乎？照一般人睇來，都有此可能，假如小販好彩，則有人做賊，有人做打荷包之扒手矣。

據老夏所知，大部份小販，不論有牌冇牌，生活都相當苦，雖然不致經濟窘迫，但靠企之米缸，亦常常發生恐慌，如果打風落雨，幾日不停，則大部份要借貸利至攞得掂。在此情形之下，試問佢地何來餘資去行賄？但竟然又有行賄之事情發生，鷄毛嘢咁出仔，被非官守議員先生知道，因而有此一勸。

老夏以爲非官守議員，或者官守議員，假如認爲小販向警員及小販管理隊行賄，爲不合法而勸之，則不如瞇埋眼，吸吓煙，諗吓，何以小販要用辛苦嫌來之血汗，用之於行賄？較爲實際，而且容易接觸到問題之核心。

何以小販要向警員或小販管理隊行賄？老夏最近有一個深刻印象，就係上環街市有兩檔肉檔，接到小販管理隊之告票，係氣唔順，請律師代表出庭，陳述理由，結果獲無罪。檔販雖然得直，但係律師費當然唔少，檔販主人，係氣頂番之後，自然會打算盤計數，請律師打官司，呢鑊嘢好杰，費時失事，花銀紙，傷感情，於是，自自然然就會諗到如何用另一種辦法攪掂，此法，乃最古老之辦法——行賄，因爲請律師打官司辯明，聽法官判無罪，亦不及行賄辦法來得乾淨利落，既可免再接告票，又可聯絡感情，當然，此乃小販檔主單方面之想法，警員與小販管理隊員未必受賄，但導致小販檔主有此念頭者，則係小販管理隊員之告票也。

小販被控告，有資格能請到律師出庭者，未有人試過因被迫而請律師之大檔，至於諗升斗之肩挑負販，祗限于市場律師焉，或者僅地請律師出庭，亦會獲判無罪，但奈何有此能力，所以，此種肩挑負販之小市民，除咗諗住盡力行賄以求財散人安樂之外，試問還有何辦法？

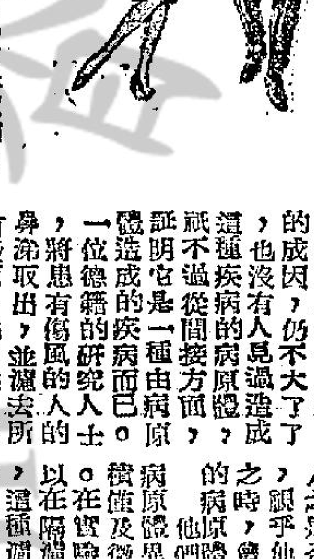
香港政府設一個專門機構去管理黑社會人物，啱！合理，而且値得讚揚。設一個特種組織去掃毒，更啱！但設一個專門機構，花費香港納稅人之大量金錢，去組織小販管理隊去管理小販，偶使人莫明其妙。

假如小販太多，有礙市容，有礙秩序，則政府何不設個專門機構，去管理擺攤馬路？政府又何以不設一個專門掃蕩色情架步之機構，去消滅此種千夫所指之變相淫窟。

小販何罪？要嚴加管理若此？老夏未去過外國，但有好多世界去外國遊完返來，皆謂任何國家，均無設立龐大之機構與動用龐大之人力去管理小販者，香港此種做法，係全世界之創舉云。

傷風成因之謎

·洛山·



每當天氣轉涼的時候，人們便會頻頻染得傷風，而且還會互相傳染開去。這雖然是一種很輕微的疾病，患者鼻流涕，噴嚏頻作，數天卽愈，但是却會影響一個人的工作效率，也會影響他的情緒。

不過，這種感冒病，如果病狀嚴重的，會成爲流行性，有惡寒發熱，倦怠頭痛，咳嗽頻作的症狀，而且呼吸器黏膜先起急劇發血，繼則發爲充血，使黏液分泌增加，到這階段，不啻患者痛苦程度加深，而且傳染性也較大。

人們鼻流涕，便知已患了傷風，但是醫學界人士，對它的成因，仍不大了了，也沒有人見過造成這種疾病的病原體，祇不過從間接方面，証明它是一種由病原體造成的疾病而已。

一位德籍的研究人士，將患有傷風的人的鼻涕取出，並濾去所有微菌，然後注入無病的人的鼻腔內，結果，他們也患上傷風，這種情形，最低限度亦足以顯示，微菌是與傷風無關的。

但是，在研究預防與治療的工作上，仍然一籌莫展。可是成功的成藥，仍未有研究証明，未得到充份休息的人，不一定會較易染上傷風。

研究工作的最大障礙，就是實驗室中的動物，都不會患上傷風。英國的研究者利用志願人士作實驗，發覺祇有三分一人染得傷風。因此主持實驗的人相信，一個人之是否會患上傷風，視乎他在防衛鬆弛之時，會不會被小撮的病原體侵入。

這種病原體異常微小，在實驗室中，它可以在濾器原料中通過，以在橫濾原料中通過這種濾孔，直徑之小，又有特殊的抵受能力，可以冷藏數年之久，仍然有發動性。

其次，在測驗受涼是否會引起傷風時，先使受測驗者洗熱水浴，然後讓他們穿了泳衣立在寒風中冷至牙關打戰，結果除了有那種病原體滴入鼻腔之外，無一人染得傷風。

後來才發現，它可以在腎臟的細胞中生長，而且將一些纖細胞放入一些維他命、礦物質、鹽類的混合物中，這種病原體便突然繁殖起來，將這種細胞侵蝕了。

到了這階段，他們雖然約略知道這種病原體的情況，却無法找出可以培植它的東西。微菌可以在任何東西上繁殖，傷風的病原體則需要一種……

醫學家希望能將這些病原體培植起來，加以殺死或削弱之後，用來製造預防傷風的疫苗。這個地步現時仍未能達到。因爲，可以造成傷風的病原體究竟有多少？這問題是要弄清楚的。現時研究到的祇有九種，希望這種疾病是由三、四種病原體造成的，那末注射一次含有這些病原體的疫苗，便可以預防了。

在現階段下，仍未有預防傷風疫苗了。

香海偶拾
「聖誕咭早日寄出，更可早些收到禮物！」

安眠藥與畸形嬰兒

·健民·

服食安眠藥而致使所產生出的嬰兒多爲畸形，這是近年來發現的事。

關於安眠藥可以危害胎兒一節，仍有許多問題存在，這是服食安眠藥的人們不可不知，尤其是將做母親的人。首先，並非一切的安眠藥都是危害胎兒的，同時根據事實，全世界的服用安眠藥的母親們，自一九五四年至一九五九年，並沒有發現有導致嬰兒畸形的後果；在一九五九年中，只有十二宗，一九六〇年則增至八十三宗，去年則竟達到三百零二宗之譜，由於這種趨勢，今年的厄運一定不會減少。

其原因在於安眠藥的種類而已。最爲害孕婦的安眠藥片是西德出品的「鎮里多密特」（THALIDMIDE），它是於一九五七年間世，其效力特別大，雖然在它發行之前，曾經醫學界權威人士經過不知多少對這藥性的試驗，並沒有發現什麼副作用，可是這却對孕婦們掀起了大的災難。這種安眠藥，在英聯邦的各國是用「底斯特藍」（DISTAVAL）之名，在葡萄牙是用「采福頓」（SOFTENON）之名和在加拿大是用「答里蒙」（TALIMOL）之名的。要小心這種字號的藥品。

可是，這類藥品除了對孕婦外，對其他的人並沒有什麼副作用。而孕婦之服食之所以危害到胎兒也只是因爲在懷孕後二十至四十日的時間中服食，才發生壞的作用。

所謂胎兒的畸形種類很多：像缺手短足是最普遍的一種。沒有左耳或右耳，眼睛生來就是盲者，有時，所生的嬰兒竟不像人形，諸如此類的怪胎，都是由於醫生處有服食安眠藥的記錄。其他私自服食安眠藥而遭遇到不幸的，不在統計之列。

這種安眠藥現在已經在西德、加拿大、澳洲、荷蘭等地禁止出售，但私下的交易仍然很盛。在美國，由於當地一位特出的名醫金娜·博士的努力，不予通過發行，到現在這種藥品從未敢公開露過面，可是，商人們的詭計很多，流行在市面的已經很多，致使在美國的孕婦們也遭受了波及。然而，這位金娜博士的堅決反對，直到這藥品發生壞的影響之時，美國甘酒廸總統曾以金質博士的鄭重態度而特賜了一枚勳章，這可被傳做一時的佳話。

因此，無法睡眠而一定要服食安眠藥的朋友們，尤其是將爲人母的太太們，要小心服食，否則，空勞一場不要緊，却給人類帶來了不幸。

美鈔改版

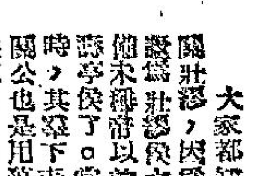
小珍聞

美國發行鈔票，照例是由庫藏司司長在上面簽字的，原任庫藏司長是女性，名叫司密斯女士，最近這個司長易長，新任是格蘭納威女士。所以，在不久的將來，你會看見新美鈔的發行簽字有了新的改變。代之而簽的名字是：嘉美連亘·格蘭納威。

漢壽亭侯關羽

亭侯之制，自漢始。漢壽爲地名，所以封漢壽亭侯者，實係指食祿一亭，並非漢之壽亭侯之封號。

·彬彬·



大家都知道，關公又稱關壯繆，因爲他死後蜀帝追謚爲壯繆侯之故。然而，劉備未稱帝以前，關公已是漢壽亭侯了。當劉備爲漢中王時，其麾下表於漢帝，當時關公也是用盪寇將軍漢壽亭侯這名號的。

然則，他的漢壽亭侯名號，怎樣得來的呢？卽是曹操表封他的。建安五年，曹操東征劉備，劉備奔袁紹，曹操擒關公以歸，拜爲偏將軍，禮之甚厚。當時，關公曾說過：「吾受劉將軍厚恩，誓以共死，不可背之，吾終不留，吾要當立效以報曹公乃去。」後來袁紹遣大將軍顏良攻東郡太守劉延於白馬，曹操使張遼及關公爲先鋒擊之。關公望見顏良麾蓋，策馬刺良於萬衆之中，斬其首而還，紹將莫能當者，遂解白馬之圍。曹操知道他必然一走的，大概是爲了羈絆他，也爲了敬重他，所以就表奏朝廷，封他爲漢壽亭侯，已算是不俗了，因爲曹操本人，也只是在建安元年六月，才遂封爲費亭侯呢。亭侯之制，自漢始有，漢之列侯，大者食縣，小者食鄉、亭，然而，其初雖有此制，却無此號，榮膺亭侯之號的第一人，亦卽被封爲費亭侯的曹操。過四年後，曹操亦表封關公爲漢壽亭侯，可知曹操對關公確實是不薄的。

然而，後世對於漢壽亭侯這封號，却有些人弄不清楚，以爲漢是作漢朝解，壽亭侯，卽亦漢代的壽亭侯之謂。其實，這完全是誤解，而且是非常可笑的。

最可笑的，則是關公廟中，竟然有壽亭侯之印。不過，這笑話已非今日始了。據宋人洪邁的容齋四筆，有如下的記載：「荊門玉泉關將軍廟中，有壽亭侯印一紐。其上大環，徑四寸，下連四環，皆系於印上。相傳云：紹興中洞庭漁者得之，入于潭府。以爲關雲長封漢壽亭侯，此其故物也，故以歸之廟中。南雄守黃兌見臨川與聖隣僧惠通印圖爲作記。而復州寶相院，又以建炎二年，因伐木，於三門大樹下土中，得四尺餘，得此印。其環并肩俱有文，云：『漢建安二十年壽亭侯印』，今留於左藏庫。邵州守黃沃叔啓，慶元二年復買一紐於郡人張氏，其文正同，只欠五系環耳。予以謂皆非眞漢物。且漢壽乃亭名，旣以封雲長，不應去漢字。又其大比它漢印幾倍之。闡嘉與王仲言亦有其一，侯印一而已，安得有四？雲長以四年受封，（筆者按：此是容齋之誤，考武帝紀，雲長於五年正月降曹，而於是年四月刺殺顏良，曹操表封爲漢壽亭侯，是在殺顏良之後，所以是在五年受封的，而非四年明矣），當卽刻印，不應在二十年，尤非也。是特後人爲之以奉廟祭，其數必多。今流落人間者尙如此也。予爲賓叔作辨證一篇，見豐稿。」

根據容齋所記，則宋人誤以漢壽亭侯爲壽亭侯，却不是偶見的，而是屢見的。我不記得是那一本筆記所載有某地的關廟之旁，竟有一個亭子，就名爲漢壽亭，這亦是可笑的。

查古有漢壽縣，本漢索縣，東漢改漢壽。故城在今湖南常德縣東北六十里。另一爲漢葭萌縣，蜀漢改名，故城在今四川昭化縣南。至於湖南常德縣東南洞庭湖西岸的漢壽縣，本爲龍陽縣，民國才改名的。

賢妻良母型的歌星　佐史丹福

舒適

電影明星有定型，歌星也有定型，如康妮法蘭西絲是青春玉女型，茱羅倫敦是性感尤物型，而佐史丹福（JO STAFFORD）便是賢妻良母型了，她是十年前本港最受歡迎的女歌星，而至今還享盛譽的。

佐史丹福可謂出身音樂的家庭，她的母親是早期的民歌聖手，而她跟幾個姊妹也曾組織「史丹福姊妹合唱隊」公開演唱，後來她們解散了，她便在「伸縮喇叭王」湯美多西的樂隊中任女歌手，同時也是「吹笛人合唱隊」（PIPE PIPERS）的一員，在此同時期在湯美多西樂隊任男歌手的是法蘭仙納杜拉，後來一個成爲歌王，一個成爲歌后，亦樂壇上之佳話。當時矜尼摩沙（JOHNNY MERCER）是「首都」唱片公司的製片主任，便跟佐史丹福訂立了個別錄唱片合約，此後平步靑雲，漸漸地走紅了，後來還跟和她合作的名樂隊指揮保羅威士頓（PAUL WESTON）結婚，成爲一對藝術的伴侶，佐史丹福的走紅與她熱心的藝術工作有很大的關係，她最擅長的是一類溫柔的歌曲和聖詩、民歌等，這對一般大兵而言是正恰到好處的，一個久離鄉井的人聽到他的家鄉的民歌，有如在荒漠中而得甘泉一般的滋味，所以她有一個別號是「大兵的甜心」（G.I.JO），可知其受歡迎的程度了。

她現在已經四十多歲了，但仍然是十分受歡迎的，她曾經賺到以百萬計的金元，和銷去以萬萬計的唱片，她和老拍檔哥頓麥里合唱的「受寵若驚」（TO THINK YOU HAVE CHOSEN ME）是十年前本港電台幾乎每天也播唱過的歌曲，而她轉到哥林比亞唱片公司後的JAM BALAYA和KEEP IT A SECRET等名曲都是銷數超過一百萬張的。

現在我所介紹的一張是她跟哥頓麥里合作的「細訴心願」（WHISPERING HOPE），這是由「首都」唱片公司再版發行的編號是T-166，片中的十二首歌曲，都是聖潔無邪的聖詩型歌曲如ABIDE WHIT ME，「在田園裡」（IN THE GARDEN）、「日落之後」（BEYOND THE SUNSET）、「一個美麗的小島」（BEAUTIFUL ISLE OF SOMEWHERE）、「這並非秘密」（IT'S NO SECRET）、「我找到一個良友」（I FOUND A FRIEND）、「希望之星」（STAR OF HOPE）等。

聽這張唱片之後，我們便可以發覺佐史丹福的歌聲，並不祗是溫柔這麼簡單，而其中有誠實、純潔的成份在內，好像由她的心直達聽衆的心中一般，所以我說她是「一個賢妻良母型的歌星」便是這個原因。

今日提要：綉樓吹徹玉笙和瑤瑟　午夜夢回假鳳戲眞鳳（三一〇）

上文講到楊五少是夜住在白……

一三一：雙槍橫匾抄出

林原喝令杜干城先去偵鋒，即是叫他先去送死。杜干城爲了滿腦都是死的打算，便不理什麼，亮出尖刀之後，把……

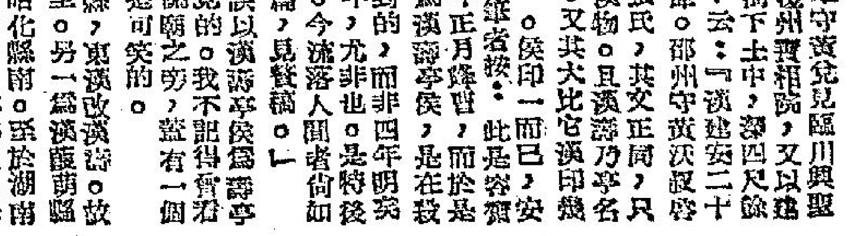
……昨晚來監湖，現在午間，他已經過一晚和半天沒有吃過東西，又一直都在和人家作戰，太疲倦了，想一鼓作氣飛馳，……他只有盡了自己所有的……

十四、是耶非耶

仲孫璣還不等夏天翔說完，便卽笑道：「這就是用『大別散人』遺留的武林至寶『靈穴圖』所毀，此物本是小白在大……

……便是和人家對打賭，足見自恃才華，獨不安份，我記得你在『大別山中』，對我說是曾與我師姊『巫山仙子』花如雪，打過賭麼！」夏天翔這回卻未臉紅，側頭微挑，……

……「巫山仙子」花如雪與我打賭的狀況，恰好和你與「商山醫俠」樊鐵康打賭的狀況，完全相同，由她隨意問上三句話兒，讓我答覆！」仲孫璣兩條劍眉，微微一蹙，……



第五回：遺寶劍女兒引起相思債　述往事母親無意洩秘情

前文提要
「張雲芳將小道士推入井中，忽聽小道士在井中大叫一聲：……」

我忙回頭一看，只聽井中在叫：「蛇，蛇，蛇。」我一時也慌了手脚，不知如何是好，只愣在那裏。忙伸首一看，只見一條碗口大小的斑爛毒蛇，正從枯井中部石壁之間，昂頭伸舌，上下張望，小道士在井底嚇得混身抖顫，連聲叫喊，一會，只見那蛇蠕蠕而動，竟向井底游去，口中不住吐出白霧，腥臭異常，中人欲嘔，小道士已是嚇昏了過去，我心中甚爲過意不去，原想推他入井，免他糾纏的，却不料因此送他性命，急切之間又無法救他，心中正自躊躇，却見那條斑爛青蛇，蛇尾一擺，已將道士纏繞了數轉，蛇頭再一匝一匝將他身一般，腥臭難聞，我不覺退了幾步，心想小道士必然要命喪蛇口了。正在危急之間，天空中忽然「吱」「嘩」兩聲鳴響，一隻巨大無朋的怪鷹，從空而降，在井邊四下盤旋，似乎聞見了蛇的腥氣，起來找尋的樣子，井中蛇霧越來越濃，冉冉昇起，週圍數丈，均是血腥臭味，但那怪鷹却毫不在乎，兩翅急閃，將身遠遠避開，俯衝井口飛翔，大約飛了四五轉，似乎看清了井中形勢，突然斂翅低飛，降入井中，雙爪又冲天飛起，兩隻利爪已如鋼鐵般抓着蛇頭五寸之處，將青蛇提起，連蛇身纏着的人也一併帶出井外，離地數尺，拋在地上，這時，那青蛇負痛，纏着道士的蛇身節節鬆開，最後縮在一團，只蛇頭高高翹起，怒目而視，却已離開道士有數尺之遙。怪鷹將蛇、人拋出井後，仍然不住低飛盤旋，隨着那青蛇週圍飛翔，那蛇頭隨着怪鷹四面轉動，口中不住噴出白霧，怪鷹乘機欲撲，蛇頭高高翹起，口中一嘶一吠，鬥在一起。我當時年少貪玩，忘了危險，攀上附近一株大樹上，看這兩個畜生如何結局，只見那怪鷹盤旋數匝，看準蛇頭，俯首一啄，鳥喙如刃，頓將蛇眼啄瞎，卽站在地上，對準蛇頭亂啄，一時血肉橫飛，一條丈餘長的斑爛大蛇，竟被這怪鷹啄斃，怪鷹啄斃青蛇之後，「哇，哇」長鳴數聲，展翅凌空飛去，我這才跳下樹來，走近道士身邊，一探鼻息，竟甚微細，抵着他兩面，已是中了蛇毒，忙從懷中取出師父所賜百靈解毒丹一顆，扳開他牙根，將藥丸塞了進去，又到附近山泉，用隨身水盤盛了一瓢清水，灌他吞下，過了一霎茶時候，才見道士悠悠醒轉，兩眼四下一看，看見我在身旁，開口意欲對我講話，不料口剛一開，涼風一吹，「哇」的一口，噴出一地黑穢物，奇臭無比，我當卽躍開，口中一嘩嘔道：「這才可是名符其實的臭道士了。看你以後還敢輕狂與否？」

小道士躺在地上，任我訕笑，有氣無力的望着我，半晌微聲對我說道：「適才孟浪，有犯姑娘，姑娘懲戒得是，現在煩你爲我帶信給附近一個朋友，請他來救我，我現遇身疲軟，雖然姑娘靈藥已解蛇毒，必然喪生，還望姑娘不記前愆，拯救小可。」

我說：「你既已悔悟，豈可見死不救。」隨卽答道：「你既已悔悟，姑娘自然可以饒你，須知出家人應以淸淨爲本，念你靈明未昧，知過能改，決意救你，但不知你要我帶信給誰？他又如何救你？」

小道士一聽我答應救他，忙道：「我與上淸宮臥雲生是忘年之交，只求姑娘爲我帶一個口信給他，他便會來替我療傷去毒，并以內家氣功助我行功復健。」

我一聽他與臥雲生是好朋友，是大水冲到龍王廟，自己人不識自己人，不免感到尷尬，忙問他道：

正是：欲知後事，且看下文：（五三）

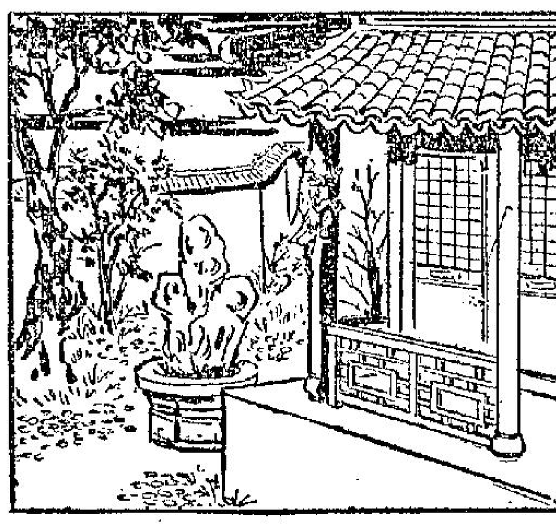
全港獨一 日本時科

工商晚報分類廣告

金鼎關河

新提刀人著　鳳子插圖

今日提要：繡樓吹徹玉笙和瑤瑟　午夜夢回假鳳戲真凰（三二〇）



上文提要：楊五少是夜住在白家之客房，正在費大綢客房之對面。孰知一掀帳，見一男子已先在被中，即申少爺中，大膽與之同擁，戲之，爲申推墮床下，復上床，始認出爲田姑娘，大窘之餘，欲求饒，田提之起，置於膝上，大施撻楚。楊五少只能忍受，因爲在白家情況，已盡爲田姑娘所知矣。

田姑娘此時，一手抓緊了楊五少的背皮，一手在屁股上用力打，他的屁股，打的他痛入心肝，咬牙忍受。田姑娘打了約四十多板，方才住手道：你不求饒，算你是英雄，打得夠了，快快起來。說完，只一提，將楊五少提起，放在床上。楊五並非不能還手，只因自知太錯，田姑娘扮了男人來捉他，是他倒霉，所以他情願忍受，只是逃了口氣，以流拒她那巴掌的大力，所以吃了四十多板，還沒有受傷，只覺得臀上火辣辣的。這時田姑娘將他放倒在床上，想起自己一片好心腸，答應了楊五少，將張先生那樣一位朱三太子，都放在腦後，現在這楊五少，見色就起意，居然先與隱於鳳臨中的白如玉，打得火熱。白如玉之隱居在此，迷戀在花月場中，當然不知道，想只以爲她是一個花街的姑娘，田姑娘想至此，緒從中來，伏在枕上，大哭起來。楊五少不過……她說道：你不要屈，你這個人，……楊五少道：你快不要如此，我有話告訴你。白如玉是誰，說了出來，你一定會大驚，而且還會願意同她做姊妹。

她是被清朝皇帝所害的白老英雄的女兒，母女二人隱在這裏的。今天你扮了男子來，她實在對你有一半動心，怪我激走了你。你快不可如此說。她正是你我想念的忠良之後。田姑娘聽到這裏，才止住了眼淚，問道：白老英雄遺有一妻一女，倒是我的，她們却不能不管。還是讓她們拒緊下去呢，還是就此擺了她們走。楊五少道：我已應允，叫她和你成爲娥皇女英，兩姊妹共事一夫，你要以爲我是爲了貪色，等到你我婚後，就會知道應該共事一夫了。田姑娘也不便不懂這話，也不當然抵問下去。楊五少道：這裏房子，是她母女的，還有其他院子的各姑娘，都是租住她們房子的人。隱在這裏，如王丹不敢見。

第四回　撥雲樓神二太子　戰眉雲映九雜花

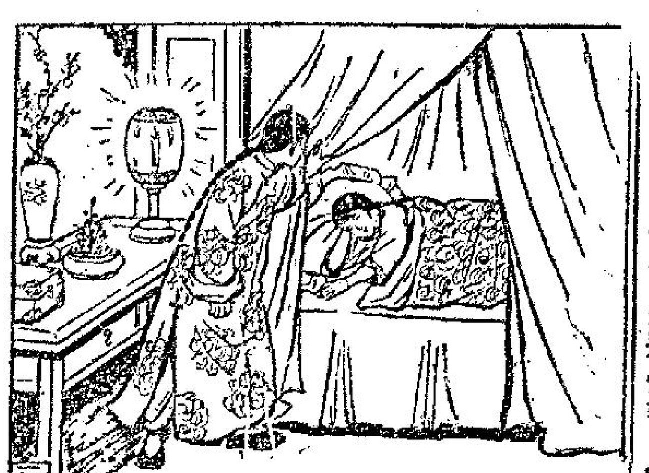
任何客人，只有在江湖上拿得出來的幾位，我和她也只在她父親神位之前，拜過四拜，不如你二人一同圓房，正式成婚吧。田姑娘道：不必了，說我這樣也好，今夜去見她，我到這裏來，笑道：所以你須如此如此，使她回心轉意，在此吧，睡呢，方能如我一個人。田姑娘聽了，也覺有理，仍然是個公子，衣服穿好了，頭笑對楊五少道：你休怪我了，說完即刻由房門出來，尋到樓梯時，梯上之門已經上了鎖，便由柱子爬了上去，撥開了房門，那白如玉一點聲音也聽不到。

這時她已經睡熟了，原來當夜又氣楊五，又放心不下美男子申少爺。她在半夜之中，轉身翻覆，覺得身邊有人，擠在一處，本來是楊五少陪她慣了的，迷迷糊糊之間，也不記得今晚趕走了楊五少，便順手去摟了他，這時摟的正是申少爺。申少爺由她緊緊摟住，可是田姑娘的一個雙手，只是不理。白如玉漸漸醒了，又自模模糊糊，任她去親熱，不能自制，只是田姑娘不給。

客氣，勁起手來，這時田姑娘却不放過她，雙手一下將她推倒，問道：你不是與楊五少爺成過親的麼？現在却對我這樣狂起來，你雖道當似是這地方的姐兒麼。白如玉聽出一身冷汗，想了一想，抱住申少爺道：不然，你這人以色來誘人，放不下楊五少，心又放不下你，現在你既費了力，進來大膽的陪我也顧不得了，情願將貞操送給你，不顧別的事情了。說完，就將申少爺放開手，申少爺由她提弄，她伸手之後，又一縮而退，你先時跟曹將于來吃酒，我還不怪你，現在你偷登我的綉褟，你是何用意，既不爲了成姦，你爲了什麼。田姑娘不怕她，只淡淡地笑笑道，我還不怪你，現在你偷登我的綉褟，

我就是你吃醋之人。我便是楊五少納過聘的田氏。白如玉一驚，一躍起身，一交再撲在姑娘身上，又痛又愛地道：你真怪，人不要道身子了，可以這樣引得我情願不背了五少爺要你。田姑娘道，我這也難怪，我連三太子都一見便蒼迷呢。正是：

君臣父子
莫不戀之



逝水東流

幻影著

十六

「我們就此消沉下去嗎？」冠形這樣問自己。

「不，不，」他回答得很堅決，「一絲只佔着人類生命的愛一部份吧了！我還有很長遠的將來，那些路子是我所必須走的。我還要爲國家，爲社會去做一點事，爲民族，我是不能夠就這樣沉下去的，其實，讓才是我振翅高飛的時候，看，世界還是多麼的美？」

那個週末，當冠形回到家裏的時候，他的父親就關懷地對他說：「阿形，你瘦了，可是功課太忙嗎？」

冠形搖搖頭，他不知道該回答一點什麼。

「也許你運動太少了，以往你不是個籃球和排球的好手嗎？如今倒很少見你玩球了，你都厭棄了這些？」他的父親還是溫柔地問，他那一雙眼睛是令人感到親切而溫暖的。

冠形又搖搖頭，咬一下唇，耳有點赤。

「那麼是什麼緣故呢？」他父親把他扯到身邊來，「你的性格倔強，有什麼心事都不肯向人家說，啊！我不希望你一天比一天消沉下去！」

「阿形，」冠形說還是沒有答話，他把眼睛投向很遠的地方，於是他父親的嘆息就響起來了。

「阿形，我知道你是個有血性很有骨氣的人，你就身受了許多委屈，也不輕易在人們的面前表現出來。我知道爲什麼變成了你這副性格，只可惜你母親死得早，沒有人照料你，不過，形，你的爸爸很明白的，近這些年來一直都感到不安，覺得你年紀這樣小，就讓你吃這許多苦。如果你生長在一個大富之家，你就不需要每天辛辛苦苦地寫你的稿，去換取你所不足夠的學費，也不需要太辛勤去掙取你的成績，去保持你的那一個獎學金。」

「不，爸啊！」冠形激動得混身發抖，「爸爸，你不是常告訴我們嗎？你是偉大的，從我出生的那一天開始，我就感到有你一位這樣的父親而驕傲，生命就應是受苦的生命，那麼，我如今就覺過了他的心頭，於是，他的鼻子就有點酸了。」

冠形有點傷感了，「爸，」冠形囁嚅地說。（一〇〇）

藍湖白眼

一三一：雙槍橫塞抄出

林原喝令杜千城先去衝鋒，即是叫他先去送死。杜千城爲了滿腦都是死的打算，便不理什麼，亮出尖刀之後，一步步跑向程威的山坳陣地去。林原和各手下，跟在杜千城之後，一面推前，一面響槍。在這推前與響槍之中，林原和各手下雖然有拼死之念，心裏亦不免緊張，因爲杜千城推前，對程威是否一樣狠辣的攻擊已來到，萬一程威不顧一切，他們便完結。

杜千城一步一步的迫近程威陣地，林原和各手下的情緒一次一次的緊張，因爲他們是死亡抑或是逃脫，片刻便會揭曉。

程威方面，陣地早經佈好，在山坳之間，各人都用大石來遮障住身子，槍口外露，指頭緊扣着槍機，只要程威一聲號令，他們便可以放槍來把林原等人殲殺。只不過，陣勢雖然佈好，程威仍沒有下令。

程威未有下令，此間便只有林原和各手下推前所發出的槍聲而已，眼前形勢雖然極緊，但槍聲却不見得怎樣緊密。

杜千城一直往前跑，林原和各手下聯同林紫珠，一直往前推進。同時，林原老是向杜千城催促，叫道：「杜千城，快跑，快跑！衝鋒是要一鼓作氣，不能跑得這樣慢。」杜千城雖也知衝鋒不是一步一步的迫前，而是飛腿而去的；只不過，這兒是荒山，跑動不易，加上他昨晚來藍湖，現在午間，他已經過一晚和半天沒有吃過東西，又一直都在和人家作戰，太疲倦了，想一鼓作氣飛跑，却沒辦法辦到，他只有盡了自己所有的氣力去加急腳程而已。

好不容易，杜千城已跑到和程威山坳陣地相距四丈之處，極是接近了，但程威仍未有下令放槍，各警探、警員都有點捺不住，只是警方習慣上階級之制極嚴，權力調分亦極濶，程威是由警務處長和探長指定負責指揮全權，他不傳令，各警探和警員自不敢向他相迫。而程威之所以這樣子，不用說便是爲了杜千城是他的老同學；如是別人，他早已放槍了。

杜千城再迫前，和程威陣地相距還不到三丈，太接近了，程威雖仍未有傳令放槍，但已對杜千城喝道：「千城，你瘋了嗎？甚麼地方都不去，却要來送死？」

杜千城知道程威對自己始終都是一片好心，便嘆道：「老同學，我這兒送死！我知你一向都對我好，但今兒形勢所迫，我是來送死，你傳令放槍，先把我殺却便是。我連太太和孩子都無法存在，生在這世界也沒有甚麼意思。」

杜千城此時確是願意死的，不想給林原利用，然後由他傳令去殺林原。可是，他這話還未有開口，形勢已變了，但見林原雙手持槍，橫裏抄出，飛也似的撲向程威的山坳陣地。（一三一）

天池俠隱

王香琴

九、佛門聖地

飛雲巖裡的人，聽了這幾句話，都靜寂下來，一時雅雀無聲。一會，了了師太向海空道：「當家奉師太思道他們在那裡？」海空答道：「他們六人都要回來，老衲是方外人，不忍見六人慘死在飛雲巖內，累施小計，把他們的脈穴，全都點了，教他們下山時，不會給袁大嫂楊騰蛟對質，和袁大嫂各人殺死的。」各人聽了，又面面相覷。楊騰蛟齊一元現在很安全的地方，不會給袁大嫂楊騰蛟齊一元喝道：「你們有什麼本領，敢來干預普陀派的事？」「這也不是干預，祇是海正和尚冷哂了一聲道：「辨別是非，令普陀派的人明白內裡的經過，才把六人釋放，這有什麼不對，這裡是佛門聖地，我們是方外人，決無見死不救的道理。」

了了師太摸不着兩人的來頭，想了一會，對海空道：「你把六人放出來罷。」這時形勢早有了不同，海空既把經過的事情說出來，那百多個普陀派的人，知道內情複雜，不像袁大嫂楊騰蛟說來簡單，袁大嫂楊騰蛟兩人，反有殺死鐵木魚和尚和鶴喪子的嫌疑，決不會一下子幫助袁大嫂楊騰蛟，殺死六人的，海空答應了，張天齊又指出殺死六人的罪魁是在巫山上，偏帮胡一劍，不肯和司徒英報仇，是背叛普陀派的証據，海空說道：「這件事也是發生在巫山，也是老衲眼見的，司馬英敵不過通天神尼和史貂奴，吐血身死，不是給人殺害，說出來實在醜聞得很，喃下去，才不致影響普陀派的威風呀。」

這幾句話，又說得張天齊滿臉通紅，袁大嫂楊騰蛟齊一元張天齊一齊人，再也忍不住了，一擁上前，刀劍一齊拔出來，向海空海正兩和尚，好像早有了準備似的，一閃到了了師太的身後，大叫道：「師太救我。」了了師太忙喝袁大嫂道：「大嫂，你狂嗎？這裡是飛雲巖，祖師開山立業的地方，那容你胡來？」袁大嫂楊騰蛟知道事情不了，大叫道：「就是犯了祖師的法例，也要殺兩人。」又衝上前，不服從了了師太的命令，了了師太見喝不住袁大嫂楊騰蛟，大叫一聲反了，把她手上那竹枝，向兩人指去，當裡有幾個普陀派的人，見袁大嫂楊騰蛟各人，居然敢違反了師太的命令，都大怒起來，個個亮出武器，向袁大嫂楊騰蛟齊一元張天齊雲和尚鐵頭子黑虎子虎且頭陀武玄英進攻。事情的變化，是海空海正預料得來的，兩人却不捲入漩渦，不和袁大嫂楊騰蛟合上一招半式，也不退出飛雲巖，祇在當裏觀戰，袁大嫂楊騰蛟怒火掩了眼睛，忘記了一切。（一〇八）

晚香

霹靂薔薇

十四、是耶非耶

仲孫飛瓊不等夏天翔話完，便即笑道：「這就是用『大別散人』遺留的武林至寶『護穴龍鱗』所製，此物本是小白在大別山『刺天峯』上，辛辛苦苦得來，作件衣服，給他穿穿，免得再受好人暗害，豈不是好了？」

鐵白被仲孫飛瓊這等絕代佳人抱在懷中，並把武林人物夢寐難求的至寶『護穴龍鱗』，給牠作衣服穿，說將出去，恐怕無人能信？仲孫飛瓊見夏天翔目注鐵猿小白所穿金甲，聽得出神，不由微微一笑，向他問道：「你的那位霍秀芸姑娘呢？」

這句話問得平素極爲瀟灑倜儻的夏天翔，俊臉上第三次滿佈紅雲，耳根發熱的急窘辯道：「那位霍秀芸姑娘與我是深交，我們還有些意氣之爭，互相約定於明年五月二十，去往峨嵋金頂，好好打一架呢！」

仲孫飛瓊見自己每問一句，便把夏天翔窘得臉紅一次，不由頗覺有趣，嫣然一笑，又復問道：「你不是和人定約打架，便是和人定約打賭，足見自恃才華，極不安份，我記得你在『大別山中』，對我說是會與我師姊『巫山仙子』花如雪，打過賭麼？」

夏天翔道：「這個打賭，還是我師姊……」做答道：「這就是你師姊花如雪賭輸以後，送給我的『紅雲蛛絲網』麼？」說完，便把「紅雲蛛絲網」取出，給仲孫飛瓊觀看。

仲孫飛瓊對于「紅雲蛛絲網」，自然到眼便即認出，也自好生詫異，不僅師姊「巫山仙子」花如雪，怎會把這等師門至寶輸却？驚疑之下，向夏天翔問道：「我師姊怎樣和你打賭？」夏天翔此時那種緊張侷促情緒，業已漸漸放鬆，神色逐漸變得瀟灑，微笑答道：「你們是師姊妹，路道總差不多！」

「巫山仙子」花如雪與我打賭的花兒，恰好和你與『商山隱俠』賽韓康打賭的花兒，完全相同，由她隨意問上三句話兒，讓我答覆。」仲孫飛瓊略把柳眉，微微一蹙，又復問道：「我花師姊問你三句甚麼話兒，可以告訴我麼？」

夏天翔此時兩人距離不遠，這位姑娘無論是巧笑一顰，總有一種不可抗拒魔力！遂想了一想，應聲答道：「我和你師姊花如雪打賭之時，正好是去年的五月閏之夜，花仙子即景生情，對我所發出的第一句問話，便是『長留皓月，爲甚麼會有陰？有晴？有圓？有缺？』」

仲孫飛瓊問道：「你怎樣作答？」夏天翔笑道：「這答案祇要稍涉詞章之人，多半均能答出，我答的是『人有悲歡離合，月有陰晴圓缺』！」又道是：『天若有情天亦老，月如無恨月長圓』！」……

仲孫飛瓊聽得眉梢又是一聚，發話問道：「我花師姊第二句問話，却是甚麼？」（一四〇）

情魔

江陵

七、見了男人就有緣

「姨媽，我想增加林先生的薪金，因爲他現在不祇是管家，而且是我的經理人或者秘書了。」

「那是應該的。」姨媽說。「同時在我們的家庭中，他的地位也要改變一下。」

姨媽的說話是這麼圓融的，但碧珍並沒有發覺。她只是欣然照辦。她想：他是應該得到更好的報酬與較高的職位的，因此，她吩咐芳姐，今夜的晚飯要豐富些，而且要有一瓶酒。她的忙碌引起王媽的奇怪。

芳姐到廚房，動手殺雞宰鴨。

「噢！怎麼今天晚上是請客了？」

「誰知道！」芳姐一面做事，一面說，「也許又是請那班小姐太太吧！」

「還要酒？這倒是罕見的事呢！」王媽又在翻騰筋了。「喂，那個姓林的傢伙？」

「那個姓林的，我猜可能是爲了他。」

芳姐的興趣給王媽挑起來了。她們在廚房開始把心中積聚宜洩出來了。

「就是六嫂的姪兒呀！」王媽說，「死鬼六嫂捨不得離開這一家的家當，自己走了，巴巴的介紹了姪兒來，哼！」

王媽自從那次挨罵後，已經對六嫂懷恨在心，對她也不假辭色，林漢平來了。現在王媽又在聽舌了。

「你的，我也覺得是怪事，」老實的芳姐也掩不住她的懷疑，「小姐和這個小伙子倒是很有緣啊！」

「有緣？女人快到了三十了，那個不看了男人就有緣？」

「王媽，不是我說你，你也太過份些，我覺得我家小姐倒是很正經的。」同時她爲了怕惹出是非，她也不再和她說話，趕着做菜。

天下事就這麼巧！當王媽說得快，正是碧珍走進廚房，想照顧芳姐預備一個甜品。她走到門口，正好聽到王媽說「女人快到了三十了，那個不看了男人就有緣」這句話。她開始時一楞，但再想一下，她就知道所指的正是自己。因此她氣得渾身發抖，轉回房裡去。她想立刻把王媽攆走，可是再一想，她不能這樣幹掉她。因爲她怕王媽到了外面，因怨恨而編造出更難聽的話。（廿）

舒服。「王媽」，她想：你也不過是管家吧了，有什麼出息。可是經過這一個月之後，她在旁邊冷靜觀察，覺得韓碧珍大大地改變了，以前碧珍是憎惡男子的，但現在常和林漢平有說有笑，尤其是最近，林漢平搬進韓家來以後，每天晚上，兩人談話到深夜，碧珍不再表現着一副冰冷的面孔了。

這些都曾經被韓家女傭作爲談話資料。

吳越春秋

南宮搏著　王雲畫

大勝而歸

在平原的右後方，越國的大將諸稽郢站在兵車上觀望前戰場。對於齊國的迅速潰敗，他似乎有點遺憾。

此時，一名兵士打扮的少年人徐徐走過來，「將軍，我們的計劃祇得改變了！現在，我們下去消滅過河岸上的齊兵。」（這名兵士，是越國遠征軍實際的統帥，他是越國大夫逢同，文種的好朋友，系出楚國的逢氏，是近年由楚入越的，由於他一直在幕後工作，多數越國人都不知道他。）

「大夫——」諸稽郢遲疑地說：「想不到吳兵如此強——」

「嗯——范少伯的話不錯，伍子胥訓練出來的人馬，天下無敵，那是對的，不過，去掉伍子胥，我們的復仇，怕很難！」

於是，越國的兵車出動了！在第二戰場上，輕易地打垮數目不大的齊國守軍，佔領了博河。

×　×　×

齊軍的統帥國、高二氏都被吳軍生俘。

艾林一役，齊國的軍隊潰退過半，於是，山東一大路侯的齊國，在無可奈何中撤退了，使齊的軍隊，向南方來的吳王夫差請命。這是長江南岸的軍隊第一次在中原地區揚威。

於是，威臨天下的吳王夫差，裝載了二百車的戰利品回師了。在回程中，他奪了鄰國的土地，作爲吳國在長江北岸的前哨據點。

中原的諸侯們畏懼於吳國的兵威，不敢救鄰。甚至，連楚國也。原來，楚國派了一支兵，準備好的半路襲擊，計劃也取消了，由於艾林之戰，楚國的軍隊在吳兵的壓勢，使楚人在半道突襲中不能發生作用，再加上越國的軍隊中間，他們祇是偃旗息鼓地回去了。有的大隊，他們的兵人一路唱着凱歌，向句曲旋歸。

句曲，是吳國的邊境城市，也是儲備的糧食與牛酒，慰勞遠征歸來的軍人。

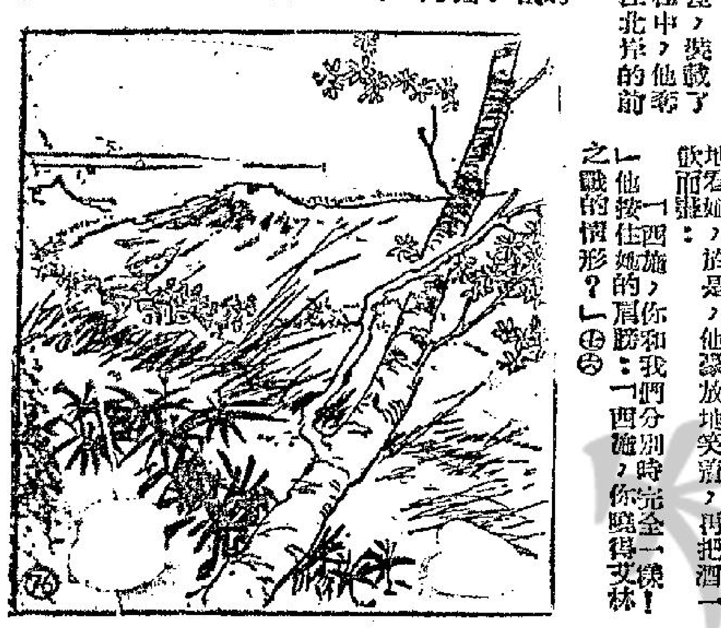
軍中的酒禁命令解除了。夫差在句曲休兵三天，再回姑蘇去。

在梧宮的西施，像孩子那樣地興奮着，當戰爭進行着的時候，她擔心、不安，怕意外；但是，現在却一切都過去了！吳國戰勝了齊國，吳國君王完成了他的英雄事業。

於是，在梧宮迎接夫差時，西施由衷地跪下來，「大王，恭賀大王——」

他把西施挽起來，並不喝酒，祇仔細地看她，於是，他縱放地笑着，再把酒一飲而盡。

「西施，你和我們分別時完全一樣！」他按住她的肩膀：「西施，你曉得艾林之戰的情形？」（七〇）



人海生死戰

林荷譯　原著：托蘭

一〇四：建立橋頭堡

下午十點鐘，氣候醃要。第十裝甲師一指揮官羅勃茨上校站在他的總部——勃倫酒店」的窗口，遠眺大雪飄落在「巴斯當」城中。冰凍的土地預示一個新的危機：德國坦克將可以自由自在地在農田中疾馳。

羅勃茨的電話鈴響了。是美特頓將軍來的電話，他告訴他：「巴斯當已經被圍。」

美特頓說：「我已經將該城的防務交與麥奧列夫全權處理。」

接着是一陣難堪的靜默。

「羅勃茨，你工作做得很好，但是我屬下有這麼多的單位，無法在同一個戰區中考慮兩個戰爭。」

「我明白，」羅勃茨說：「但是我希望麥奧列夫能夠聰明地去運用他的部隊。大多數的傘兵都將我們的坦克當作碉堡。他們希望將我們的坦克變成公路障礙物。他然後電話掛斷了。他將衣服什物收拾清楚，驅車前往比利時兵營。

×　×　×

「巴斯當」後方十二哩，德軍大攻勢的先頭部隊（孟芝弗的第二裝甲師）駐在大河東岸的森林裡。這些部隊已突破「克萊」，驅殺「巴斯當」前邊的路程，使他們節省不少時間。

兩個公路障礙物，終于攻佔了「諾維」。現在，他們的準備進攻「貝爾橋」，這是他們第二次的嘗試。那天早晨，他們一度攻佔該橋，然後直搗「穆斯」。但是，當第一輛德國坦克過橋時，立刻被因爲美軍埋在橋下的炸藥未能爆炸，他們一度攻佔該橋，匿藏在森林中的八名美軍戰車驅逐砲擊毀。德軍以爲這是美軍設下的陷阱，不敢繼續前進，祇好退回林中，堆篝起來。

深夜十一點半，第一隊德國步兵在冰凍的河上越過時，坦克作第二次的出動。就在這時候，一個美國工兵扳動炸藥的撞針。

於是，德國的坦克源源越過該橋。可是，守衛者一一幾個美國工兵以及加入大森林部隊——居然擊退第一次的進攻。但是，作戰一次的猛烈，他們就不能支持了。他們接奉上峯的命令，開始撤退。

當德國坦克開始出動時，他們就不能支持了。當德軍聽得橋頭探時，一個年輕的德國上尉斯坦因，奉命領南輛裝甲車開始由公路上巡邏，直至「尙陸」。「尙陸」是一個重要的軍事據點，爲五條公路的會合處。

由於天氣地凍，路斯坦因不走公路，而由田野疾馳。這樣走法，可以縮短路程，使他們節省不少時間。（一〇四）

全港獨一　日本痔科
無痛新法
首創人：苗樂天　痔瘺專科
該法首創於一九五六年，曾經發表於日本醫學權威醫學博士清水五郎先生公開表揚介紹，決非妄無根據自我宣傳可比，患者留意。
重要說明
本醫自從採用無痛新法療痔以來，治癒各界患者無算，其中不少知名人士，及從外埠遠處到來者，（有醫案可查）無痛新法有其獨特優點，絕非一般的大宣傳者可比，治療過程不用刀割綫紮枯痔等手術，即日止血止痛，數日後自動無痛脫落，永不復發，痛管採用神效拊綫法，無痛斷根，一切肛門疾病，屢醫不癒，別法無效者，無痛新法保証徹底根治（有女助理）

榮譽鐵証一部
馮次琪將軍題贈：「頑痔聖手」
日本醫學權威清水五郎醫學博士題贈：「驅痛神速」
張發奎將軍題贈：「著手成春」
鮑少游先生題贈：「醫術精深」
港星聞人吳蘋年先生贈金牌一面：「仁心仁術」
花都大酒樓經理劉唐先生題贈：「壽人壽世」
真憑實據　絕無誇張　歷史悠久　遠近馳名
診所：旺角彌敦道七八號二樓（近大華戲院）
電話：五三五五八
貧者減贈　檢驗免費

工商晚報分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個小字四十　每天一元　上期收費不折不扣
洽刊處：
㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部
㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）
電話：八〇九八五八
㊂油麻地上海街三一九號老寶公司
電話：六四三七九
㊃元朗康樂市場寶富街六號仁愛診所
電話：二十八
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

新麗琪大飯店　結婚禮堂
精製俄國大菜，歐美西餅糖菓，一流西廚主理，座位舒適，冷氣調節，情調幽雅，空氣調節，價格公道，大衆小吃，歡迎社團學校茶會。地址：九龍金巴利道十二號A至十四號（即美麗華酒店對面）

聖誕禮物　代寄世界各國
本號自製國貨油蠟聖誕卡批發另售，元仙甜牛肉乾，歡迎定購，並有台灣精緻手工藝品花瓶宮燈，木雕草蓆鹹蛋特價，臘肉肉鬆，干肉類牛肉干香肚腸，肉鬆肉類煙熏，腿醬豬肉原蜂蜜干菓，蜜餞罐頭食品名茶，九龍天文台道六號電話八八九〇〇天道公司

愛好墓地佳音
茲有名山吉穴，誠意贈與需要之家葬築，意此道者勿失良機，電話五〇八二七永信大師啓

金吊桶
相命專家，每命收二元，如有不驗分文不取，德輔道中二八二號二樓

最幽靜　美　冷氣公寓
又舒適　房租平　家庭式
轉利號山東街二二號九龍白加士街
心　電話：七七四二〇一（轉入閣道上）

官涌旅店
冷氣　冷氣　冷氣
冷　冷
九龍官涌街　電話：三三二

蘭花公寓
佳家風格　冷氣水晶　幽雅無雜　租值廉宜
彌敦道二四三號二樓正面上落　按二字電梯上電話　六六〇九五七號

龍鳳酒店
幽雅無雜　公寓價錢　七彩梗房　冷熱水喉　冷氣吊扇　君任選擇
紅磡差館里十五號至十五號A
電話：八二四五一　八二四七一　八二二三三

龍九　招待所
彌敦道24號AB二樓　電話：六〇四〇〇
（即加連威老道與漆咸道交界）私家浴室　電話冷氣　空調節受廉價　高尚享受　優待顧客

瑞士公寓
牛山區塘邊美冷氣便房　優待新冷熱水　齊備租特廉　仔細分房
電話：〇〇八二

美馨光明公寓
彌敦道九十三號二樓　　電話：八一三七五七
九元一月一百元　15冷氣房

領福慰金
南寧家宗西區利　頭彩三組七七火　鴻金一千四十元　四區四五〇四　麗利會

領福慰金
樂寧家宗西區利　頭彩第二組95火　鴻金一千四十元　大馬路西二號地下　外英

領福慰金
東寧家宗西區利　頭彩第四組千四元　六號二樓　德輔道中　一一四一號

租賃　電話便房
高士打道高士打酒店　巴富街　九龍旺角道
用電話　全無雜　近街市

方佗百寶茶
特效四時感冒·風熱咳嗽·常飲平安
總代理：油麻地廟街一五八號廣仁堂
分銷處：尖沙咀加拿芬道二號C二樓　電話：六二九二五

熊國輝　鮮
醫風濕蛇蜞　藥店有售

風濕精
專治手腳軟痺　癱瘓　風濕病　骨痛　節節痛
晚報廣告　詳情斷根　每星期　保証三服　六工商
△彌敦道五八〇號　超群藥房有售

杜蟲靈藥
安全保証　英國藥廠出品
服一次　殺蟲則七天　必須服七天　均售　各藥房

樂宮戲院　大華戲院
美國四大國防部聯合協助
滿　今第十天　贈券停用
THE LONGEST DAY
天長地久
橫掃一切　偉大戰爭　鉅片
四十二位紅星主演
霍士公司二千萬美元鉅製

如欲刊登本報廣告者　請撥電話　二八一六一六零接洽

八毛一服　七天戒斷
掃除黑白煙癮
提防偽藥　危害健康
全記精神餅福星
購買方可
上海街662號二樓　電話81519

何明性紅丸
專治腸胃濕熱　飲食積滯　影響消化　口乾舌痛　便秘等症
香港德輔道中　九龍彌敦道　二四一一　三八三四

潘柏　民間頑症驗方著者
增設九龍醫館
彌敦道242號二樓（近大信大廈）
應診時間　上午九時至十二時　下午一時半至八時
香港總館：德輔道中二十四號
電話：四〇〇六七四四

東方　麗斯　都會　京華　百樂門　新華　皇后　皇都　麗宮　利舞台　新平安　大華　樂聲

皇后　皇都
今天四場獨映　最後一天
大名片　高清　天地
塊肉餘生　新印本片中文

利舞台　樂宮
今天放映五場
玉女風流
占士格尼　柏蒂史荻芬　賀拉蘭

今天隆重獻映
銀色私活
施華德　卻爾斯　蓮娜　湯遜斯
WHEN IN ROME

樂聲　大華
第十天　獻映　天長地久
THE LONGEST DAY
每日五場：二時·五時·七時半·九時半

東方　麗斯
降龍劍　雷鴻·余麗珍
一樹梨花壓海棠

京華　百樂門
燕子盜　林鳳
萬王之王

新華
旅館　鴛鴦
陳厚·丁紅
遊俠居龍

而且呼吸器黏膜先損，急劇貧血，繼則變爲充血，使黏液分泌增加，到這階段，不啻

，後來她們解散了，她便在一個綜合歌唱的樂隊「湯美多西」的樂隊中任女歌手，同時也是「吹笛人合唱隊」（PIPE PIPERS）的一員，在此同時期在湯美多西的樂隊中任男歌手的是法蘭仙納杜拉，後來一個成爲歌后，一個成爲歌王，亦樂壇上之佳話。當時的尼歷沙（JOHNNY MERCER）是「首都」唱片公司的創

望之星」（STAR OF HOPE）等。

聽這張唱片之後，我們便可以發覺史丹福的歌聲並不祇是溫柔這麼簡單，而其中有誠實、純潔的成份在內，好像由她的心直達聽眾的心中一般，所以我說她是一個賢妻良母型的歌星便是這個原因。

正是：欲知後事，且看下文：（五三）

澳門大賽車圖片

由右起（一）ACP賽在開賽時情形，（二）ACP賽冠亞季軍互賀合攝留念，中立者冠軍賓力，右白衣者亞軍披文，左黑衣者季軍卻克。（三）昨奪獲兩項冠軍賓力駕駛其一號車時情形。

殺死孕婦案 兇手尚在逃

死者之子是目擊人

【本報訊】震人聽聞的謀殺孕婦案兇手尚在逃。此案昨日發生在老虎巖徙置區附近一間木屋內。一個孕約五、六個月的中年婦人，被人用菜刀亂斬，釀成一屍兩命慘案。事後，死者丈夫失踪。死者的九歲兒子報警求援。

死者名林女賢，三十歲，中山人，她的丈夫陳×勇，約卅餘歲，事發後無踪。警方昨晚徹夜追查中，希望與其接觸。

這宗慘案起因可能因妒起殺機。

死者於十年前在大陸與陳結婚，現有子女三人。大陸變色後，其夫赴澳謀生，稍後又偷渡來港。得友人之介紹，在新界鹿頸園農場任管理，月入二百餘元。陳氏鑒於家人仍在大陸受苦，且兒女復染病，遂將家人申請離開大陸，首先返回澳門，他的患病的子女即在鏡湖醫院診治。不久，陳氏又將家人從澳門偷渡來港，夫婦兩人在上水坑頭附近一木屋棲身。

約兩月前，他們由新界遷往老虎巖徙置區附近居住，夫婦兩人同在昌利建築公司任散工，夫日薪十元，妻九元，生活尚堪飽暖。

不料在抵港後之一段時間，做丈夫的對妻不信任，指妻不貞，夫婦間從此發生了許多齟齬。

事件發生前，更有多次爭執。至昨日，婦被人用繩勒頸及死于血泊中。

死者係死于先被勒熱後被斬，抑或其他，現正由警方調查中。

此慘案之主要目擊人，可能爲死者長子。渠係于當時被反鎖于屋內者。

澳門今晨續賽車 五十三號車翻倒

兩部車輕輕擦過 三位司機有驚無險

【本報訊】澳門大賽車今晨有兩車少許踫過，司機李漢蓮與胡蘇全幸告無恙。另五十三號車打翻，險告落海，但司機人安全無恙。直至發稿時止，普通車賽尚在繼續中，以五十八號一直領先。

澳門今日天氣轉冷。上午普通車賽共二十二輛。賽程一百一十四英里，三十個圈。開賽後十餘分鐘在水塘彎角時，兩輛賽車輕微失事，司機李漢華、胡蘇全未有受傷，但該車迫得放棄。

今晨參加賽車之華籍人士有被稱爲「中國賽車英雄」的潘炳烈及鄧建卿、劉本、李灝、譚煜、謝先生等。

原定開始比賽時間十時十五分，比賽時間比原定遲。賽車有英國、日本、德國、意大利、瑞典各國名廠的車子，最熱門的是平治牌五十八號，所以開始比賽後一直領先，其次是比賽「五十二號、五十五號、四十一號。

這個賽車場最危險的海角游泳棚一百八十度彎角，路旁亦係跑道上最危險地方，故不歡迎觀衆到臨參觀，賽會除了派出數名工作人員在該處負責外，其他所有人等，不能接近，這大半里路，可說係跑車的禁區。

昨日兩項的比賽，一共走了四十五個圈，有驚無險，總算「阿彌陀佛」。由港來看賽車的人，估計約在萬人。

澳門天氣轉冷 港客忙購毛衣

【本報澳門訊】旅館爆場，有以數十元一夕住在普通人家屋舍。昨晚天氣轉冷，許多港客爲之冷倒，急購冷衫。廉價住宅，通宵每以一千八百元高價租出，給賽車者作居停。澳門大賽車場最表現優待港客的是廁所開放，破格免收費用。

一千二百多名 九龍民安隊 今聯合大操

【本報訊】九龍及新界區民安隊一千二百餘人，今晨十時起在九龍洗衣街與界限街之間的大球場舉行大檢閱。由該隊總長馬超常主持。屆時民安隊處長泰利、九龍消防處處長警司諾士等，將到場指導。九龍八區街坊福利會首長並獻旗。此外九龍巴士公司的銀樂隊，將在場演奏助興，歡迎各界人士參觀。

工商日報昨舉行

教育問題座談會 老少教師齊參加

熱烈發言使人感動

【本報訊】工商日報主辦的「教育問題座談會」，昨天在大會堂戲劇院舉行，歷時三句鐘，到場聽衆有七十高齡手持扶杖之老教育界，終身服務教育界之前輩與及年青的一代，彼等對教育問題之關切，實使人感動。

主講教育的六位教育家是譚維漢博士、饒乃信博士、霍邁裡校長、黃國芳校長、李耀波先生、李會積先生。

六位教育家所講的主題包括有考試制度、考試改進辦法、中文英文教育的趨向、校舍、教師、教材、學生、今後的解決問題，在講詞中亦能亦諧。

發問聽衆也非常熱烈，有緊張，有輕鬆，有和諧，反映出社會人士對香港教育問題的重視和興趣。

在座談會開始，本報總編輯潘仁昌首先致開會詞，闡述「教育問題座談會」意義。

跟着譚維漢博士主講「考試沿革」及「今日香港考試制度」，譚博士指出：雖然考試有欠公允的地方，但這制度是無可能廢除的，世界各地的考試制度都趨向近代考試的方式，最普遍的是測驗方法。

主講「升中考試及小學課程等問題」的饒乃信博士稱：學校爲了爭取會考成績而提高程度，這方法是不可取的。他認爲採用「學生潛能試」，用智力選取學生，比用強記的考試好。

關於學生中文程度低落，主講「香港學生趨向英文學校及私校目前問題」的霍邁裡校長引以爲憾。他盼望學生先打好中文基礎，再讀英文。至於在英文學校課程中增加中文課程一項，聽衆也非常關心。

主講「本港教育現狀及發展中所遭遇之問題」的黃國芳校長說：黑市教師的存在，是值得同情的，他們如果有適當的資歷，應該向教育司署申請，當局是會選聘任能的。

主講「兒童課外讀物及家課與教師待遇問題」的李耀波先生在演講中强調學生的品格培養，家庭也負主要責任，政府應該協助私校建設圖書館，這是將兒童於正軌的有效辦法。

聽衆提議教科書應劃一，李會積先生指出：升中考試，一般都是課本內的範圍，間中有在範圍外的，都是很普遍的知識。

昨日每一位教育家主講完畢後由聽衆發問，有盧寶智、楊光宗、鄭志賦、吳廣業、梁霈芬、楊良平、梁永康、鍾樹榮、黃江森、郭漢源、許炳思、李新强君等。他們所發問的問題包括有無廢除會考制度，改試有無弊端和如何防止，中文、英文課程的差別，黑市教師的任用，小學的改制應該採取縝密考慮，學校如何防止阿飛的行徑，出版商可否對貧苦學生予以優待供應書籍等許多有關教育的問題。

各問題由六位教育家當場答覆，其中有些複雜的改由書面提出，將由工商日報轉各專家解答，在報上發表，座談至五時，始完滿結束。

工商日報昨舉辦教育問題座談會，來賓簽名時情形。

小心防火

火柴要放在小孩子拿不到的地方！火爐旁邊不要堆放容易起火燃燒的東西！不要存儲容易燃燒的物品！

天氣與潮水

預測今日天氣和暖至清新之東風，天色晴朗，比昨日稍冷。今晨七時，室外溫度爲華氏六十九度，濕度爲百分之六十八。昨日氣溫最高七十七度四，最低七十度二。今晨十時氣溫七十三度。

高潮 上午零時

低潮 上午八時三十分

貨車撞入樓宇 上海街一段路 今晨起不通車

【本報訊】油蔴地上海街二四四號至二四六號，因被一貨車撞向騎樓柱，釀成兩死六傷慘劇。該兩號騎樓尚有倒塌之虞，由於騎樓支撐後，現場有待清理，該段路，今起禁止車輛來往，直至另行通告爲止。

喎喀部隊 軍官返馬

【本報訊】英軍第十七喎喀步兵師師長兼駐港英軍少將稱，喎喀部隊將完全由喎喀最近來港部隊之軍官指揮。該軍最近來港觀察所屬，並已於昨日公畢返馬來亞。據現已獲遴選之喎喀軍中之精銳。

少將說，彼等在此地的喎喀部隊，均屬喎喀軍中精銳之士，受訓練有素，隨時可以應付任何事變。喎喀士兵高昂，由渠指揮之一切喎喀士兵，由港受訓練後，一如英軍之士兵，容易訓練。少將又謂，對中共印度邊界局勢之發展，喎喀部隊隨時準備，他何意見？但英軍如須入援，渠仍與印度喎喀兵將否被調遣。

老八嗜殺人 但先經公審 公審有何用 嚇你咪話敢

【本報澳門訊】澳門對海共區灣仔，中共昨（十七）日正午十二時，又再度舉行殺人的公審大會。

該公審會設於灣仔的山腰，係一個露天的法庭，以布條大書「珠海縣人民法庭」，强迫召集「全縣」合共派出數千人結集觀審，作用含有示威及鎮壓性質。

公審處距離澳門不及一千公尺，用望遠鏡遙看，據說可見，故昨天下環至沙梨頭結集澳門市民爭相觀望，被審者爲男子，均以蔴繩綁紮，先立後跪於數名共幹扮演的法官面前，約一個鐘頭，公審完結，兩男子即被判就地槍斃，槍聲數響，二人應聲倒地，數千觀審者，始作散去，二人將屍遺棄時，因順風，站在澳門海傍觀看居民，亦能清晰聽聞槍聲。

事後據自共區傳來消息，兩男子被殺原因，據係慶祝十國慶前夕，潛伏大陸反共份子，進行爆炸破壞行動致失手被擒者。

西雅圖展覽會 邀請港廠參加 說是港貨最好銷場

【本報訊】華盛頓州國際展覽會副會長兼總經理威健士，與本港工商發出請柬，邀請香港參加此美國西岸「前門」之生意櫥窗。此展覽將于明年五月九日至十九日舉行。該展覽會，過去十年個別商行及工廠參加者，威健士此來係散發解說，明年將無攤位之設。但並指出參展之好處：㈠美國人向西移，若干地區過去十年間增加人口百分四十，㈡西岸日漸成爲航運中心，㈢西部各國展覽會多于芝加哥，㈣美國西部人民每年平均收入比其他美人高七百元。特別渠謂，參加展覽不僅可以做生意，且海外出商可以學習如何向美推銷。渠又謂美人家庭，大會將爲彼等安排參觀，俾明瞭其顧客之生活。

美艦一隊 抵港休假

【本報訊】美國航空母艦大黃蜂號，昨率同六艘驅逐艦到港，作爲時七日之休假。

此係美國第十七航空母艦支隊司令陸卡少將之旗艦。

三星期前，陸卡少將原定率艦來港訪問，但因古巴危機突然發生，全球美軍奉令警戒，故臨時取消行程。

新銀行法 在草擬中

【本報訊】本港新銀行法例，係將於年底正式通過，但據政府發言人稱，法例目前仍在草擬中。

新例根據銀行家之建議，目的在替代一九四八年之舊例，以期予銀行存戶以更大之保障及使銀行之經營更爲健全。

新例之要點，係將銀行之擬資金提高至五百萬元；並規定銀行之流動準備金，及有關之規定。

湯尚忠 何潔卿 結婚

【本報訊】湯尚忠君與何潔卿女士，昨日在九龍婚姻註冊處註冊結婚，晚上並在大金龍酒家六樓擺設喜筵，歡宴男女家親友，情形至爲熱鬧。湯君前服務本報會計部，現改在生記祖務處任職，何女士亦系出名門，堪稱珠聯璧合。

圖爲湯尚忠與何潔卿新婚儷影。

上週股票市價上落表

由十一月十二日至十一月十六日全週成交共 4,220,000元

股份名稱	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	324·00	326·00	322·00	755
又（倫敦登記）	288·00	288·00	288·00	175
置地	60·50	61·50	60·00	12,970
油蔴地小輪	102·00	104·00	102·00	550
電車	36·00	36·75	35·75	3,600
九龍倉	23·00	24·00	22·50	14,550
香港倉	26·20	27·20	26·00	3,100
電話	31·50	32·00	31·25	9,742
九龍巴士	58·50	60·00	58·00	5,052
信託公司	1·725	1·75	1·70	46,000
中華巴士	60·00	60·00	60·00	100
會德豐	10·20	10·30	10·10	36,000
煤氣	15·20	15·20	15·00	6,670
黃埔船塢	36·50	37·00	36·00	1,600
青洲英坭	64·50	64·50	64·00	2,400
大酒店	33·25	33·50	33·25	3,600
城市酒店	42·00	46·00	42·00	3,166
[illegible]古	36·25	36·25	36·00	500
[illegible]利士	25·00	25·00	24·90	1,750
太古船塢	56·00	56·50	55·50	3,100
南國企業	11·00	11·00	11·00	1,000
天星小輪	58·50	58·50	58·50	200
均益倉	23·80	23·80	23·80	1,500
屈臣氏	50·50	50·50	49·00	3,385
鋼業	2·20	2·25	2·20	3,000
聯合橡膠	3·70	3·70	3·70	16,000
太平企業	2·90	2·90	2·875	23,000
牛奶公司	29·30	29·30	29·30	2,100
怡和	21·80	22·10	21·80	4,800
連卡佛	20·00	20·10	20·00	700
先施	12·50	12·50	12·50	380

一週金鈔

金市平淡鈔價穩

本週金鈔市，前者平淡，後者呆穩。但K金有兩項特色，却須予以特別指出的：㈠週四起，K金市再波改訂，又次再見二四九·八七五（即一度又回在二五關內）。㈡市價週六，K金市再能企在二五〇·三七五收市。據說：係好友（雜行，及散家）炒新聞所導致（工商日報電訊版：鑄以飛彈供伊拉克）。期鈔價亦同上。

K金市共有波幅一·二五，週一頭盤與週六尾盤比較，其差跌爲·〇〇六二五。

美電最高五·七三五（週二），最低五·七二五（週四），差價·零一。通天單最高五·七式三七五，最低五·七一七五（週二），差價·〇〇六二五。加電最高五·七一（週三），最低五·二九五（週六）。宋電最高一·四七（週二），最低一·四五（週三、四）。宋紙全週報一·四六（週三、四）。全週息價均訂加頂攤八角七仙（每千比索）。

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上膊交收
十二	公衆假期						
十三	二五一·一二五	二五一	二五一·一二五	二五〇·八七五	·二五	平息	七十両
十四	二五〇·七五	二五〇·六二五	二五一	二五〇·六二五	·三七五	平息	五十両
十五	二六〇·六二五	二四九·八七五	二五〇·六二五	二四九·八七五	·七五	·二五去	一式九〇両
十六	二五〇	二五〇	二五〇	二四九·八七五	·一二五	·二〇去	五五〇両
十七	二五〇	二五〇·三七五	二五〇·三七五	二五〇	·三七五	·二〇去	

（以上K金市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上膊交收
十二	公衆假期						
十三	五·七一五	五·七一	五·七一五	五·七一	·〇〇五	·三〇去	二萬五千美元
十四	五·七〇八七五	五·七〇七五	五·七一二五	五·七〇八七五	·〇〇五	平息	
十五	五·七〇六二五	五·七〇八七五	五·七一一二五	五·七〇五	·〇〇六二五	·一〇加	一萬三千美元
十六	五·七〇八七五	五·七一三七五	五·七一三七五	五·七〇八七五	·〇〇五	·二〇去	二萬美元
十七	五·七一式五	五·七一四三[illegible]	五·七一四三[illegible]	五·七一式五	·〇〇一八七五	·七〇加	三萬美元

（以上期鈔市價）

大盤金價最高週五、六的三五·〇八五——三五·一〇五。最低週三的三五·〇七——三五·〇九。

倫敦及紐約證券錶最高均係週五的二·七九三，及二·七九二五（週六亦此價）。最低二·七九一式，及二·七九（均係週二）。

論質金價最高週二的六九·三四，最低週六的六七·六七。此係印度政府施行戰時管理黃金法令，以後（九月十二日以後）第二次的最低價。第一次最低價，係十一月（本月）六日的六六·八九。前年九月十二日，印度金價都係企穩在八一美元（假安士）以外的。週二起，印度政府禁止黃金期貨買賣。

智利自十月十一日起，取消外滙官價。一英鎊兌三·八六智利幣。前時，係一英鎊兌二·九五的。

加拿大銀行，再將息價改低至四厘。按：本年六月提高至六厘，九月份起，再按步減至現在之四厘。

印度民間窖金，估計至少達一八五億盧比，伸直英鎊十四億鎊，爲美元約達卅九億二千萬（按：約爲美援四年之總和）。每年以應得十億美元計）。（黃劍恒）

新配多過檔 局勢趨明朗

又王

馬經

秩序銜接，第四次開天氣事，由下週末開始，逐日早課，又見熱烈，新配紛多過檔，尤以紅牌獎爲最，昨過檔者有畢吉策快樂家庭，馬思恩策巴治，施露華策足，周振雄策天羅，梅道發策高士美及比利賓德，羅沙彼愛花，莫邁約翰得晴得，王劍影策美光，衛林士策紀夫人，蔡寬文策西施等。

△首天紅牌獎昨見四騎出試，畢吉策快樂家庭，半里一分〇一秒一（廿八秒二），腳頭頗勁，有少許進步。馬思恩策巴治，一里一分五十八秒三（廿八秒三），走勢瀏湧，直路上仍覺氣勢未頹，相當進步，值得注意。施露華過檔新足，由佐治策周亨陪跳，以二分〇二秒一（廿九秒一）完一里，周亨沿欄窒勵，神足顯榮，不疾不徐，直路圓刺，餘勢未盡，勇兒已超，大有勝頭。周振雄過檔天羅，六化郎一分卅八秒二（卅秒），中規中矩，仍不算弱。

活躍非常。郭仔試虎威，一分卅秒（廿八秒二）的六化郎，拉繮完成，勇態洸貝。助手試新力，一里二分〇六秒（廿九秒四），餘勢尚好，頗見進步。

△A班新馬六騎出試，細鷄試凱兒，六化郎一分卅四秒（廿九秒），較上週進展，但仍未算勇。助手試好天使，半里一分〇五秒二（廿九秒），稍舒腳頭，未盡實力。羅倫試泰坦，六化郎一分卅四秒四（廿九秒四），腳頭爽，狀態進步。何偉航試混世魔王，六化郎一分卅三秒（廿九秒三），更進一步，近況甚佳。陳熾麟過檔鐵甲郎，半里五十九秒一（廿九秒一），腳頭爽健，勇況未減。助手試星漢，一里二分〇三秒二（廿七秒），起步未幾，頗欠規矩，但騎者控得甚緊，不致出事，跑順一圈後，即聽腳頭，勇往前衝，返直路後，尤見凌厲，狀態已操超，唯一疑問者是脾氣耳。

△第六場第四班馬，出試六匹。羅倫試純利，六化郎一分卅六秒（卅秒三），從容活潑，勇態依然。蔡寬文試藍色多瑙河，六化郎一分卅八秒（廿九秒），從容開放，未費牛力。細鷄試璧崖，六化郎一分卅一秒四（廿七秒三），一里間前輕鬆。

△B班新馬四騎出試，羅沙過檔愛花，六化郎一分卅三秒四（卅秒四），保持有餘，但少進步。羅倫試火花，慢半里一分〇七秒二（卅二秒二），腳頭出色，但近態仍弱。梅道發初試比利賓德，六化郎一分卅五秒（廿八秒三），直路上稍策頭頸，力試反應，仍無多大進步。衛林士試一定能，六化郎一分卅秒一（廿八秒二），輕描淡寫，已見不俗，健康當已復原了。

△第三場第八班馬，有三駒出試，崔錦焜試百勝，六化郎一分卅二秒二（廿八秒二），較見上力，比上次稍進。告魯士試喜利，半里一分〇三秒一（廿九秒四），無咎無譽，僅及水準。郭仔試聖旨，六化郎一分廿八秒二（廿九秒二），一氣呵成，均勻發力，勇況未減。

△第四場第四班馬，有五駒出試，衛士士試一家寶，六化郎一分卅八秒（廿九秒），輕舒腳頭，表現不俗，勇態保持。陳麟試勵翔，六化郎一分四十三秒（卅秒三），從容不迫，近狀仍勇甚。梅道發再試高士美，六化郎一分卅二秒四（廿八秒二），返到電算機前，苦苦拉住，不明箇理，可能爲得太急，避免耗力所致，近狀。

于餘試所羅門王，六化郎一分卅三秒四（廿九秒），一氣呵成，倘見有勢，在進展中。衛林士試馬雷達，六化郎一分卅七秒（廿七秒三），起步後即苦苦留住，從容返回直路，始稍一鬆，大步闊上，健勁悅目，勇態續進。柯富達試皇冠，六化郎一分卅四秒三（廿九秒一），已有起色，漸臻勇況。王劍影試美光，六化郎一分卅四秒（廿八秒四），中規中矩，已覺不弱。

健，反應甚好，勇態續進。衛士士試心上人，六化郎一分卅一秒二（卅秒二），起步即狂衝，幾經勒慢，方逐漸控制得住，稍經鬆馳，仍未識得規矩。助手試奔路，六化郎一分卅六秒（廿九秒二），勁健腳頭，依然出色。

△第七場第八班馬，出試八匹，較佳者有助手試梅寶，六化郎一分卅四秒三（廿九秒三），勇況保持，活潑可喜。霍錦焜試美華，六化郎一分卅一秒二（卅秒二），落山時頗饒氣勢，進狀進步。

△末場第四班馬，出試有六駒，奇餒由賀來試半里，一分正（廿九秒二），仍見不弱。梅道發試甘露，六化郎一分卅一秒（廿八秒四），腳頭穩健，勇態依然。

工商晚報 體育

雙方實力對等 彼此難肯讓人

天演論

甲組足球聯賽今天港九烽煙四起，兩場都是「熱肉」，港府大球場元朗對光華，花墟球場巴士對五一七，下午三時四十五分開賽，頭場預備組下午二時正舉行。

由於元朗，光華兩隊都是本屆爭霸的隊伍，到現在爲止，雙方都保持未敗，一得一失，關係本屆聯賽局勢，所以今天的「元光」大戰叫座力極強，預售券很搶手，三元五角，三元兩種經已全部沽清，二元四角預售券也剩餘無多，買不到預售券的球迷，今天請早，還有六千餘張一元二角的門沽券，定今天中午十二時開始輪購入場，港府大球場今天將有爆場盛況。

大家看過了上週光華對東華的演出之後，很多人都認爲光華保持不敗實在僥倖，因爲光華是在完場前六分鐘巧逢球証抽筋，光華趁着東華一時鬆懈選角球開出扳和，這種說法不管對與不對，當日光華實在在場不出勁旅本色，是無可置疑的。

光華今天的對手元朗，實力比上週的東華高一些，因此，光華今仗希望打開大戰勝利之門，自然比上週要加倍努力和踢得比上週更好。也許光華經過上週的一場大戰之後，知道自己的弱點在那裡，今天設法改善，元朗的實力雖然比東華強，但元朗未必比東華踢得更出色，所以，今天光、元兩隊誰也沒有取勝把握。

我們很容易看得出光華的弱點在那裡，光華上週對東華佔了六成攻勢，爲甚麼只有六分鐘完場前藉一個角球的機會才能打開紀錄。最大關鍵是前鋒綫的主力張子岱，張子慧和林錦棠三個內鋒太多纏弄和動作遲鈍，使到光華鋒綫的推進拖慢下來，由於他們迂迴進攻，使到東華的守衛有時間佈防，造成東華密集防守的優勢。如果光華今天的前鋒得球後仍是拖來拖去而不及時交出，光華勢必難以打破元朗最後的一

其實，元朗也有同樣的毛病，進攻也缺之組織，個人英雄主義的踢法太多，大家也喜愛盤弄，很少有美妙的直綫傳球。所以，光華的弱點也就是元朗的弱點。守衛方面雙方的中堅也並不十分穩健，如果有一隊採取直綫進襲，對方實在不輕易解圍。

今天光華對元朗應該是一場五五波，而花墟球場巴士對五一七，更是一場鐵正正的勢均力敵之戰。最近五一七與巴士出戰努力，比數同是勝五比一，這兩隊的狀態都很好，是中班兩匹「黑馬」，勝負的關鍵祗乎臨場的演出和鬥志，但巴士的勝望稍高一些。（騎士）

各隊陣容如下：

（元朗）伍志坤 劉瑞熙 梁燦林 張熙國 盧德禮 李鏡威 黎振球 駱國榮 劉 羅北 劉志霖 盧松江 區彭年

（光華）李國華 梁偉雄 吳添旺 林錦棠 張子慧 吳添來 張子岱 梁建中 劉繼照

（巴士）傷國傑 梁根 陸文湘 黃德霖 衛佛依 張永清 周少雄 羅國良 周志雄 梁杰 王昭保

（五一七）曾榮 鄺滿英 郭石 張錦淮 鄒家陵 林尚義 鄒榮 黎添宜 何應芬 譚華忠 梁育才

足總預售球票忙

·彈鋏客·

安排大戰有多場，
預售波飛格外忙，
天朗氣清宜競賽，
風和日麗好觀光，
球迷眼福誠非淺，
健將威名已早揚，
接二連三洶熱鬧，
爆棚可慮快傾囊。

球場內外

元朗教練鄧文洽表示：以今天中鋒李德煒，因傷未癒，不能上陣，現已決定調黎廣球掛帥。

部教頭並說：據上消息：光華今仗，調陣迎戰元朗，前鋒綫爲針對元朗後防之強勁，前鋒各將的位置將會改變而爲右翼吳添來，右輔林錦棠，中鋒張子岱，左輔張子慧，左翼梁偉雄。不過，他却不相信光華今天會排出這條鋒綫迎戰，雖然上述這五員球將，所穿的球衣可能會在開波時企位，但一經接戰，相信一定會調林錦棠踢左中衛，而其他球將依然踢回原來位置。

「雞記」對這個問題的解釋，就是認爲一個的球員，雖然能踢兩個位置，可是，在技術上和習慣上，依然有純熟和生疏的分別，球員是人並非機器，當不會樣樣是萬能的，倘若光華鋒綫採短，果如報章所報導的陣容，則元朗今仗取勝的機會，可能大爲增加了。

談到元朗攻勢，「雞記」說：元朗今仗，仍然要搶攻，同時，爲加強前鋒綫的威脅力，將使劉志霖與張耀國及兩翼在最前綫，以便得機便立即

元光兩個教頭 同樣能知己知彼 調兵遣將各有方 彼此均針對敵方弱點下工夫

祖關，黎展球則踢後中鋒。

因爲「雞記」認爲元朗的兩員翼衛盧松江與何志坤，均有助攻的供應頭頭，而盧松江的遠射，亦已恢復其本人最佳水準，所以，元朗沒有理由不盡量搶攻，因此，今天的口號，是「雞攻是最佳的防禦」。

事實上，光華後防漏洞還較前鋒爲多，以元朗鋒綫的威脅，當較上次東光之戰時的東華鋒綫爲強，只要元朗各位鋒將踢出水準，則元朗今天，便一定會有「士哥」。以光華的鋒綫而論，他們有張子岱、子慧兄弟，加上梁偉雄，實甚強，但其弱點則在元朗前鋒，子岱、子慧，間相關，所以，元朗今仗，如能緊守中路的話，則失球的機會，便大爲減少了。

光華 教練張金海，則認爲光華今仗有贏波本錢，亦有可能輸波的弊病，這完全是雙方實力，無大差別，那一隊能够踢出水準，則那一隊便可以獲得勝利。他認爲光華翼衛之實力較弱，梁建中墊塌有餘，供應不足，以他個人的意見，仍認爲林錦棠應返防踢左中衛，以加強前綫的供應。「拚命三郎」認爲就算林錦棠踢右中衛，則光華的鋒綫威脅力，亦不受到影響，反而可能因有突位活動，前鋒「士哥」的機會更大。

他分 析元朗後防，最後一環是中堅李鏡威，所以，如果三個有良好的直綫供應，則光華今仗，一定有「士哥」，因爲如果光華中路的威脅力能够成功的話，將迫使元朗近況極佳的羅北，必定走至中路補塞位。這樣，元朗的右翼，便大有機會活動，甚至切入補位，作底線傳中，去爭取「士哥」，所以，他深信張子岱及子慧，今天一定有破闕的機會，對於這一點，「拚命三郎」說有極大之信心。

對於防守方面，他表示元朗最危險的前鋒，過去是張耀國，今仗則是劉志霖，因爲劉志霖在最近兩仗中，其快腳射門，經已恢復其本人的水準，倘若給予其在禁區內有起腳機會的話，便元朗贏波的機會，便大爲增加了。

其次 則爲「區仔」在右邊的切入和傳中，常能致命，倘若光華後防，今仗能够緊守，則元朗這兩員前鋒，便可能減少失球的機會。

體壇屑玉 碧海

關師爺，要詐示，幕內幕，戲中戲，青年或胡天，老成有見地，頭可出色，不合門口便局氣，重頭戲打悶氣波，實在小嘢，鷄尾瑣婆擺冷門，確係大志。

張子岱雖然狀態不好，但腳法到底甚佳。球迷們且看他的過波姿態，如果今天他有佳作，光華就有贏波資格。

還是昨天南華主踢，劉抽，無法撲救，球入網內。愉園一個十二碼球，郭滿 南華主踢，劉抽，無法撲救，球入網內。

光華開出重賞口頭支票 昨日大放其水喉 大霧山之遊三軍身心愉快

最後可靠消息：光華陣容，經過三次的統帥部研究和討論後，認爲梁桂康動作較慢，而且光華在這一仗中，非勝不可，所以，決定猛攻，因此，前鋒綫一定要盡量予以加強，前鋒綫自右至左爲劉繼照、張子岱、張子慧、林錦棠、梁偉雄。

可是 他們亦認爲，翼衛之爭，十分重視，於是乃決定而調李國華踢左中衛，而調出吳添旺踢左後衛，光華今天的後防陣容爲：門將駱國榮，右後衛吳添來，右中衛梁建中，中堅李國華，左中衛吳添旺。光華統帥部認爲吳添旺可以釘死區彭年也。（經通）

有聞筆錄

元朗與光華狹路相逢，今天齊開入港府大球場爭開龍虎門，雙方在成績表上，都屬保持不敗的隊伍，實力本均等，但元朗今天少了一員大將李德煒掛帥，光華則高一綫。

然而「鄉紳班」的元朗由於兵源充足，大戰前夕，最後集訓會檢閱軍容，「高佬燦」李德燦亦有參加試腳，不過，只屬採衛生式聊舒筋絡而已，但在場有一、二「鄉里」以爲此將猶豫，主張應派「高佬燦」上陣，始能够爲

志坤遞任左中衛，是亦盡才運用，至若「統帥部」撫慰「高佬燦」安心療養傷部

那時的「高佬燦」却以退爲進順口請纓上陣，但朋友的直覺是，醫生經已警告，是其重返球場一事，仍須從長計議。

這是非常嚴重者，現今之「高佬燦」受傷部位爲九龍的醫院，經醫生診斷以後，「雞記」說：「醫生說甚麼我照辦，總之萬事以身心爲重。」

其後「鄉紳」認爲在一日之間，遂決定派「粉球」領隊、「雞記」之外，跳「球員出場爲佳」，任「雞記」之理由，是主帥及主席稱事先已有妥協。

最後決定派「粉球」黎展球替任中鋒，「仙人」（?）撤卻「雞記」利用其「雞記」新教師兄「機官」，當進攻時，要如何繼避敵衛預佈的越位陷阱，因對手劉儀與「茂

在截宴餘慶上，身心。

元朗過來內外均充滿緊張氣氛，集訓合倒，練與「撲飛」「撲飛」，何志坤與盧松江，均屬出身於「少林寺」，基本腳法純熟，吩咐：「兩邊搏」，以免出事。

「唔該波」，李國華都好用個「唔該」的位置，亦能在四千外現還「添食」頗頗，已告一段落。

光華弄玄虛 今天擺怪陣 兵不厭詐可能祇係講

守的戰略，十八碼外採人盯人踢法，球在己方禁區時則用五人聯防，密集禦敵，隨時隨地注意，儘管對方有粗野舉動挑引，但應以全面控制趨吉避凶，以免小不忍則亂大謀。

「元、光大戰」一般圈內人的看法，是「五五波」，問題看光華衛將是否會犯十二碼，倘如是則整個戰局對元朗有利的。（尼克）

光華星期四晚便開入石澳，球員們均早眠早起，每晨在拂曉中就起床爬山，然後在山頂吸新鮮空氣，自由活動，然後在海灘上作柔軟體操，互頂頭球，特別由隊長劉儀侮長、晚兩次訓練駱國榮撲球，儘量避免再蹈對東華一塌球賽時的太極手法，經完溫習才隨甯金海、張子岱開入石澳，專心在準備今天這場波。

「手揮琵琶」撥球入網。

光華開入石澳宿營，教練張金海及張子岱均由星期四晚起每晚趕入石澳集宿，早上由張金海率領跑山後，然後在沙灘指導補助球員的柔軟體操，繼即於早餐後乘車返市區上班，他們父子兩人，昨天過來放工午餐後，才趕早返石澳。至於張子慧則因爲在新法英文中學任教，直到前天星期五最後一課才隨甯張子岱開入石澳，專心在準備今天

關漢勵主任對於光華的集訓，但是心到人到，由星期四下午率隊開入石澳酒店居作息，自督導球員起居，但他們都要個張金海、馮坤勝雖然致練，但他們都要按時上班，因此和張金海這樣也只能够早出晚歸，只有關漢勵和球員在一起的，因此也只有關漢勵和球員會主席鍾鎮輝也在昨天下午才趕到石澳，和球員在一起打氣加油。

關漢勵前晚晚飯後，率領全隊球員作「大鄉里出城」，到銅鑼灣某浴室洗澡，看完電影以後才以三部私家車和張金海、張子岱、張子慧一同返石澳。

光華隊長劉儀稱：石澳酒店原來只有西茶供應，現在經已有唐茶設備，光華每晨早操後，一樣可以嘆其蝦餃燒賣，一盅幾件，劉儀又說：最滿意就是在石澳集宿的伙食，完全家常便飯，早上煲肉湯，煎鹹魚、炒青菜，比較在酒樓的千篇一律飯菜好得多，每個人在每三四碗飯，特別開胃，原來光華的伙食，是鄧泰全有個朋友是當地人，這個「攤光熟」也係代光華辦理伙食，但是又便

在大球場觀南愉大戰，早上今晨不再爬山了，歡體操，昨天晚飯後，教練張金海、鄧泰全、馮坤勝和關漢勵召開一個軍事會議，球員們張金海指出勞雜馬，上陣，元朗李德燦不能上陣，這是光華一個好機會，劉志霖任中鋒，而且也如果有衛則威脅，光華有會失掉供應的本錢大。

低元朗的陣容，則光華迷藏，週知的光華對東華用劉繼照打右後衛，陳振棚打到非常生猛，吳添來打右翼

光華球員昨天下午一齊到大球場觀南愉大戰，就都有「一個鐵」，後來才由他們「給吳偉民盯到」中，吳添來宜衛，但關漢勵照斬出劉繼照，能够追和東華就靠劉繼照角球，當然就是光華，後衛劉繼照、李國華、中衛梁建中、劉儀、梁桂康，右翼趙炳、添來、林錦棠、張子慧、梁偉雄、張子岱直是怪陣。

關漢勵是否故弄玄虛，兵不厭詐，則不得而知，但如果眞是這個陣，一班認爲元朗將必偷笑了。（長江）

戰局分析

光元五五波

光元今天之戰，許多人都認爲是一場五五波。筆者也有同感。

光、元當然是本屆甲組隊伍中有雄厚實力的。但彼此仍不能稱爲最完整之勁旅，事實，本屆甲組各隊，倘沒有一隊可稱完整的。假如李德燦與盧松江不下山的話，則南華可以稱得最完整而成爲一枝獨秀的強隊，可是李盧兩將下山之後，不祇南華有了缺點，而光華、東華、愉園、以及元朗都沒有富力特強的形勢，更形成隊隊均有缺憾。

光、元兩隊之缺憾，就是前鋒後衛都沒有均勻的配搭，與東、愉、南無異。

元朗最顯著的是左翼的份量不够，中堅也是不够穩重的，這就是前鋒後衛配搭不够均勻的證明。

光華最顯著的是右翼沒有一個既具有足够條件去充當翼鋒的，而劉繼照之被起用，也有楚材晉用之感。其次左後衛與左中衛都不够理想的。

光、元兩隊各有了這種不均勻的配搭，因此，彼此在逢大戰，爲求彌縫這種缺點，便引起排陣的傷腦筋。

它們今天的遭遇，鄒文治與張金海都同樣的希望在陣容的調整，以彌補自己之缺點，以針對敵方而下藥，爲教練的，當然要有此心思，但本身條件之既有此缺點，豈能作挖肉補瘡之計呢？

筆者認爲條件上之缺憾，祇有希望球員之狀態上補救之，才是辦法，其餘，恐會更困牽一髮而動全身。

假如光華今天果爾起用吳添旺打左後衛，李國華調上左中衛，則光華將會自加缺點。本來，光華當局，以爲吳添旺有節制對手區彭年之可能，但我却以爲大大不然，光華正因有了這一着而加以破元朗之後防，有把握得勝利。何須乎陣容之左變右變呢？

假如張子岱依然不將其陋習修正，而自恃過甚，則光華絕不能贏波，元朗也不易搶勝，終場可能是和局。

巴士對五一七，又是一場「五五波」，五一七因爲具有新氣，球員肯打，過去幾場從弱隊中，都能創出佳績，它的老球員肯用心思，新仔肯拼搏，孫偉光、譚華忠、黎添宜之進步，造成其前後實力拉勻，故成了中班之互擘，巴士亦是有朝氣的隊伍，彼此條件相同，我的觀察，亦將成和局以終的。

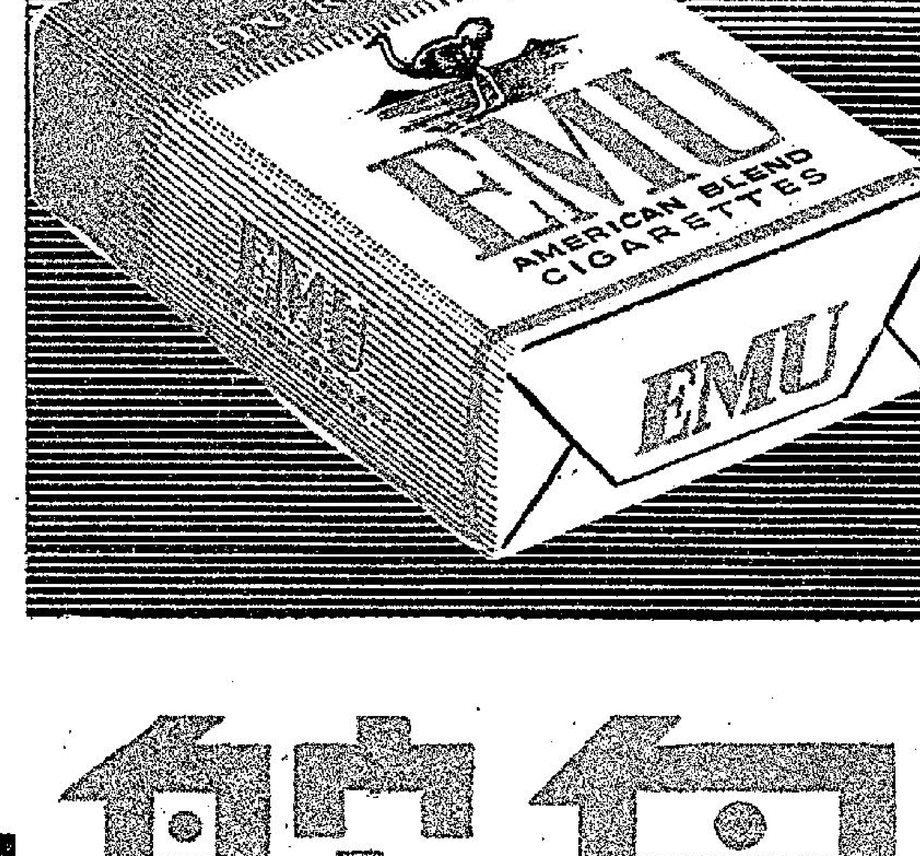
昨天三場球賽，南華愉園二比二和局，東方以三比〇擊倒東昇，警察以四比一勝星島。東方與警察之勝，頗爲合理，南愉之和，南華似屬幸運，以演出論，愉園實在不俗，南華反轉居劣勢，這是賽前料想不到的。無可否認了，南華本屆實力之不如前，在劣勢之下十一個球員，至最後幾分鐘，梁金權卒以「遠射得手」，死拼，仍能扳成和局，這都是南華奮鬥精神之收穫也。至於演出之佳劣，筆者將在一週球評內論述之。（高參）

我與光華統帥部的觀點，有些不同。我對光華之能否贏波，似乎不在乎太多的調陣，更不在乎排出怪陣，我的看法，祇希望張子岱有較佳的演出，便可以贏波。但對於張子岱的希望，怎樣才算得有較佳的演出呢？一、不要太多盤弄，二、應該切實與各隊友合作，應交即交，三、應該注意走位，單獨搵食既不可能，則須作互相支援之戰。如果張子岱能够如此做法，我深信有張子岱、林錦棠、梁偉雄這樣優秀的兵馬配合，實是類收仗之因素。

最理想的香煙！

良好的香煙是醇中而有真正的煙味，能達到這個理想祇有美國鴕鳥香煙。

煙味與辣味絕對不同，請勿誤把辣味作為美國煙的煙味！



美國 鴕鳥 香煙

醇而有真味，香而不辣喉！

毫七包每支廿

夫導，將到場指導。九龍八區街坊福利會首長並歡然。此外九龍巴士公司的銀樂隊將在場演奏助興，歡迎各界人士參觀。

各問題由六位教育家當場答覆，其中有些複雜的，故由書面提出，將由工商日報轉各專家解答，在報上發表，座談至五時，始完滿結束。

工商晚報 體育

五一七有朝氣 巴士不敢輕敵
保叔認為同一班馬

甲組足球聯賽開始了六週，中華班以巴士及五一七兩隊表演至佳，終點因爲在爭初士無門志，成績未如理想，更形成「巴」、「五」兩隊爆出「黑馬」本色，最近兩隊「黑馬」再戰爭，不約而同也以五比一大勝，於是一般人對於今天巴士對五一七的一場比賽認爲勢均力敵之戰，還有象爲了爭取位置，對今仗的勝負也頗爲重視。

五一七本身有爭初打和巨型班傑志與光華，還得分對敢超全隊士氣，同時也是爲了「統帥部」對隊波的興趣。

我至目前爲止，五一七充滿着朝氣，上下一心，力爭上游，今天與巴士賽後，在瑞典隊訪港期間，他們決定拔隊到澳門旅行。

五一七最近一場對元朗，雖然以二比三落敗，但「統帥部」認爲敗得不值，對球員的演出不但不加以責備，唐偉論「統帥」更認爲五一七已經一場比一場進步，最低限度氣力方面是足以撐到最後一分鐘。

本屆極有進步的中鋒孫偉光，膝傷迄未痊癒，今天仍由郭榮「拼搏」，教練何應芬認爲郭榮的合作比孫偉光更好，但脚法稍差，不會把握機會。

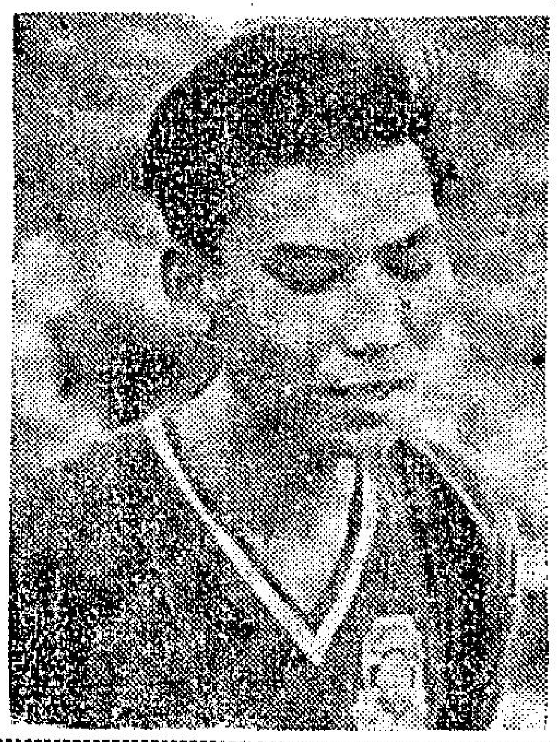
五一七昨晚曾召開軍事會議，「統帥部」召集各球員並商討對巴士的作戰計劃，他們針對巴士的前鋒處實，他們認爲周少雄是前鋒綫的靈魂，如果林尚能能「籌劃」機會使他減少活動，威脅力便大減，「鰻魚」近況甚佳，溺有信心可以看守周少雄，但郭石不在狀態，也欠缺氣力，周少雄可能踢翻忽中鋒，看中五一七的弱點，而向左路進軍，所以，教練何應芬，賜唔香守衛注意巴士今天採取側攻。

「大黑」認爲巴士的實際平均好過五一七，尤其是他們的新人已經逐漸成熟，周志雄的成份亦日漸加强。他個人的看法是稍爲歸好巴士。因爲巴士的前鋒綫較具合作性，氣力速度亦勝五一七，同時防衛方面也相當穩固，所以「大黑」希望今仗打和，以後大家都有得收。

巴士教練梅根保說：「五一七與巴士是同一班馬，誰的門志好誰就佔勝其較高。」

「保叔」認爲氣力方面巴士稍勝五一七，打蜜了對方係氣，因爲中型班最忌是輸得太早，失球太早，後每會洩氣，以後就很難追得的了。

由於名將王照保患近視，巴士「統帥部」一度考慮擬調預備組的集志強升上甲組，但一部份隊友認爲王照保雖患近視，非常與隊友合拍，大家有默契，預期內還是以不變應萬變爲佳。（騎士）



張耀國是新血中脚法最佳的一員，也本屆努力元朗，經常有良好演出，被認爲本港鋒將中前途創飾的。

小黑無驕傲氣習 被讚服務精神佳

△「小黑」姚卓然是一個「服務精神佳」的球員，主任梁傑說見了香港的大牌球員中，便曾說：「大牌球員姚卓然倒算是一號大牌球員了，吧可是他待人接物，彬彬有禮，毫無大牌驕傲氣習。有次陸志於跑馬地與海軍作友誼賽，所有「紗袋道興」、「工友」「靈一個」一個人都不了，姚卓然自己挽了波袋，幫助「叫眾般，好嘢！服務精神佳！」其實有的大牌球員，也自己的皮鞋也要工友帶到球場去的，姚卓然不但自己挽帶，還協助工友，足以示範了。

球迷歌 ・山天・

陳鏡川辭職，鄧霖全傳動，辭職從辭職，受職有幾人，社團公衆事，意見太紛紜，人事多糾紛，指摘難避聞，動輒均有幹，實在太頭暈，風頭容易出，做事便難能，央位與氣節，得勢莫「沙塵」，公事要公辦，利害要顧清，同事如手足，肉苦在通情，任勞與任怨，方爲人上人。

乩壇問戰

香島兩枝梅，却到大場開，丰韻英勇無匹，技術冠波壇，孰遜奇才，台，又他是，及霸演來，人間禁苦，球數多寡，正得安排。

呷陳登芽山師傅，又唔知念乜野詞，又非李後主詞，呢次考倒我打齋鶴先生，未教過，咸係莫名其土地堂。打齋鶴當下，怕乜你試出奇詩，琴棋詩書吹彈打唱都會，今次呢首詞考倒你，因爲今日大場波，本人對波有感，於是念起呢首打波詞，今既一場好波，快些開檔，待我將打波詞解，以便老人們扶乩問戰。打波詞所云，香島兩枝梅，乃係指出香爐峯下有兩隊好波，呢兩隊好波一隊係十七萬大軍光華，一隊係十五萬大軍元朗，呢兩隊波在本季波賽中，均未逢敵手，十七萬大軍成績六戰五勝一和，十五萬大軍五戰三勝二和，兩隊波名列全榜頂位，堪稱得梅花般高標，呢兩強隊，今日却到港府大球場對壘，分一分誰個高下，講到呢兩隊波，風韻爽勇無匹，所謂風韻，就係輕盈清脆，演出技術，講在骨子裏，年長者有老來嬌，年輕者英俊非凡，至於呢場波過程，萬萬隆脚夠快而敏捷多姿，出其工架極步，技術冠球壇，使到球迷對他們傾倒，由於他們都是本季波霸，開波到，但係球迷，[illegible]

關雲長夜讀春秋

茫茫大海日鄰船
兩雄相遇誰至尊
船上滿儎係鄉里
呢回難免遲早丸

慈苦係兩隊勝負和入波多寡，其比數正等候上天及人爲安排。嗅，打齋鶴笑了，打波詞你話妙唔妙，宜傳口技講過，講得當然吸引入，酒樓老闆搶闖入先，但話如果扶乩准確，一於擺酒謝神。

天靈靈，地靈靈，酒樓老細問前程，雞脾酒餚來奉獻，香來拜請，但求軍師吶高明。

天下軍師諸葛孔明神數指示：題日係「關雲長夜讀春秋」，繼而乩盤現出一隻大火船，此火船船尾扯上一枝旗，如此奇怪，莫測高深，大火船之旁現出神數，神數有云：「茫茫大海日鄰船，兩雄相遇誰至尊，船上滿儎係鄉里，呢回難免遲早丸」。

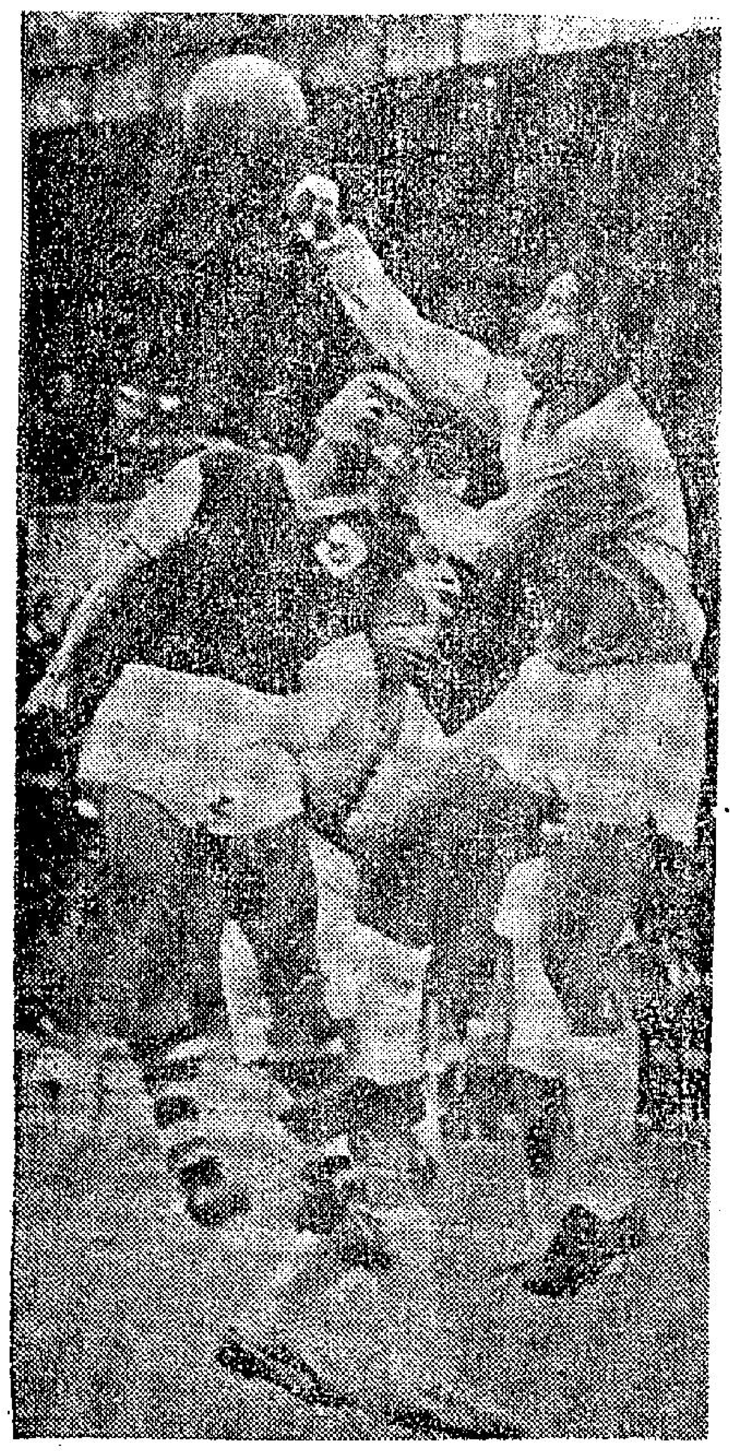
呢紙神數玄之又玄，先講關公夜讀春秋，關公讀呢本書恨所響嘅「球國春秋」，讀到眉飛色舞，原來呢載係杯酒未冷斬顏良，誅文醜，看來呢場波係關公勝利，而非敗走麥城，關公勝利，光華就係「關」，其勝利必在光華。

至於乩盤現出一隻大火船，對元朗極爲不利，由於神數有云，茫茫大海中日鄰船，滿一班由鄉間出來的鄉親，佢哋係去作兩雄相遇會戰，至於會戰誰獲勝利而仍居至尊地位呢，是光華而非元朗，由於最後一句是一班鄉里搭係日本郵船遲早丸，講到遲早丸與完蛋諧音，又與元朗之元同音，形成元朗呢場波遲早要輸在光華脚下矣。（黃小仙）

球人球事
苦行僧脚下生瘡 大米斗能起作用

△「苦行僧」鄭潤華是傑志的左翼，左脚近脚股生了一個瘡，至今還未痊癒，據說已經用藥打穿了，抽出摧膝傷口正在趕肉芽，接近痊癒期，因此到現在不敢出戰，速練也不敢，相信痊癒後才再下苦工鍛練。這位「苦行僧」在醫治期中，梁少松便有機會連續在甲組中出戰，吸收經驗，又差不多成熟了。鄭潤華就算痊癒後，也須苦練一個時期，才能恢復水準，看來梁少松可能取其位而代之，還形勢使鄭鼎[illegible]。

△「大米斗」李炳照聽到光華往石澳集訓，他幽默地笑說：「我地東方不會降級的，必要時往總統府集訓，必定會打勝仗的。」李炳照現在是東方兄弟班的領班人物，他當然不想東方降班，因此，拉得「英雄」德和「馮俊德」加盟，有「白粉道人」肯出山相助，可能會有點「法寶」的，不過，是否要往總統府集訓也許是「講鎮電話」或「肉酸電台」一類吧。



南愉昨天之戰，二比二打和。圖爲南華揮軍前進，何祥友躍起頂球不中，翁培佐打出解圍。

娛樂世界

新進小生賦性風流
杜唐納許女友最多
・東尼・

杜唐納許是當今好萊塢紅得最快的小生，可是他這個人，在日常生活中，却是一個極端古怪的人，他有時爲了要會見賓客，一日之中，可能換上六次衣服，同時，他平日做事，也可以說是甚麼計劃也沒有，祇是採取隨遇而安的態度。

當他初涉影壇的時候，與其說是爲了他的演技，還不大如說是當時因爲他是一個英俊的人，而在戲中需要這一個角色，於是，便把他叫了去，所以對於男演員所應具備的演技，他實在說不到的。可是在過去五年之內，他却是加倍用精神去充實自己了。他曾經不斷的花精神去學習一切，比如說在鬥劍等一類的練習中，有時他自己受傷，但是，有時他也會傷害別人，並非常坦白。他說：「我知道自己是一個被寵壞了的人，我知道自己自私，不過，我却不承認自己是一個怪人。」

他今天常說：「我是杜唐納許，我叫一個平常的人。我受到父母的保護，同樣的，我也是一個電影明星。」

對於電影明星的觀感，他的態度又是一樣的。他說：「我把愉快帶給人，我喜歡使別人看了我的戲感到快樂。不過，一個看戲的人，也必須要有幻想力，不但看了還是等於沒看，我做了也等於沒有做。」

當影迷向他要照片的時候，他是一點也不會拒絕的。而且他的態度還會顯得非常和氣，甚至於更會向這個要照片的人問長問短。比方說過去有一個九歲的小女孩子向他要照片，他便問道：「你叫甚麼名字？」那個小女孩子回答道：「柏特麗仙。」他聽後點點頭，待要簽名之前他又問道：「你的朋友叫你做甚麼呢？」「我的朋友叫我拍影！」那個小女孩問答之後，他亦問道：「你是住在這裏嗎？」那個小女孩搖搖頭，表示她是不是住在這裏。

依照，他就是這樣的一個非常溫柔的人，不論對於任何人，他總是愛問長問短的。甚至於對一個小孩子，他是如此。

不過，在對於女子方面，他却又是一個粗暴的人，他曾打過觀衆嘉賓，其她的女子，也都愛把這一件事情拿來當話題來談，可是，就他自己來說他却說：「我從來沒有打過女人。」

他認爲一個人生要的特質應該有三種的，這也就是說一個人必須能夠去愛別人，也必須能夠被人愛，同時也要能夠瞭解別人。

就他個人的生活來說，怎樣令他朋友們快樂，看來，他對於吃東西，可以說是隨便到了極點，從來沒有甚麼吃甚麼，不會挑別。他說：「我對喜坐噴射飛機，我覺得這個東西是富有極大的刺激。」

過去，他與父親一起在看戲，那個戲名是「國王與我」。以後，當他們看戲出來以後，他的父親則染病不起，對他來說，這當然是一件傷心的事。現在，他已經是一個滿二十五歲的人了。

提到愛情，目前他認爲自己是正陷入愛河之中，至於這個愛人，是不是蘇珊娘，他却不加以說明，但也難怪，因爲他是實在愛過太多的人。

對於謠謠的指摘，他是拒絕加以評論的。他祇是輕描的說：「我與她之間的錯誤是不應該有愛情的。由於這是一種錯誤的愛情，所以，我們才會有那樣的事情發生。」

對於他自己他說：「我已經開始了許多事情，我過到了許多女人，我吃過許多新鮮的東西，更學會了應該怎樣去忍讓，不過，就我個人來說，我還是希望過去不多，並沒有多大的改變。」

杜唐納許近照

杜唐納許與其女友

「碧血長天」對年青觀衆 上歷史一課

雀士公司的「碧血長天」，看過了的觀衆，有人說它太長，有人說它太短，也有人說它很刺激，也有人說它雜亂無章。姑且勿論誰說是對，「碧」片實在是一部值得觀衆看的片子，尤其是對於年青的影迷來說，當時諾曼第登陸的情景是怎樣，這部片有很詳細的說明，實有看的必要。在研究歷史方面，可作爲參考之用，雖然影片可能爲了娛樂成份，在史實方面，總會有多少出入，可是大部份都是根據當時所發生的情形來攝製的。

作爲愛看戰爭片觀衆，「碧」不只具有慘烈的戰爭場面，相反，更詳細地說明當日某時某分鐘在那地方發生甚麼事情，使觀衆看來不只一目了然，更如置身于其中。

這部片用上了四十多名大明星來主演，但多數的鏡頭都是由寶榮所飾演的范總中校角色和羅拔米湯飾演的高打准將角色來扣當，可是並不是說其他的明星所飾演的角色無關重要，如片中謝扶利亨達飾演的一名盟軍軍曹，他那幕親自爆破德軍碉堡防綫使盟軍得乘此而入，及至他最後中彈斃命的鏡頭，就使你留下深刻的印象。又如李察鮑頓飾演的伙活少校，空降敵人總頭據點，迅速行動殲滅敵人，緊把守據點直至與友軍會師，任務完成，也是相當重要的演出的。所以「碧」片每個演員負演出，可以說爲個非直要而又重要，相信榮納克千人選担任該片角色之時，也費了不少心思。

「碧血長天」正在上映，未及觀看的觀衆看後也會同意上述的說法呢！

識相知人
靈魂之窗——眼睛（二）
保留版權 一帆

眼大而白黑的，勇敢誠懇，但輕信人。眼小而工心計，自私自利。眼露出白睛不能保密。眼暗的人，有計劃而有遠慮。狼顧性殘暴，常懷殺人害物之心。（回顧而身不轉動，叫做狼顧）。眼睛漏而不清，黑白不分明的人，心地不正，眼赤如火的人，心情險惡。眼上胸起的人，動止淫蕩。眼上露的人，性情剛暴，俠。古人論眼：「眼要神藏不露而清秀，眼皮細長，黑白分明，瞳孔虹彩者吉。眼露而浮者爲凶。睛不宜怒，繞不宜赤，白不宜多，黑不宜少，勢不宜堅，視不宜偏，神不宜困，眩不宜滯，光不宜流。形大眼宜大，形小眼宜小，總以勻配爲合格，反此爲不合格，男以神旺，女以神和。」○「兩眼象日月，全局之樞機，精神含于眼中，才智點拙之代表，故有問貴在眼之說。眼之善惡，遺傳有關，父母性善，其眼亦善，父母惡，其眼亦惡，因而知其父母。」○「眼神澄澈，黑白分明，賢良之人。眼神和惠，滿然若水，貞節之婦，含神不露，灼然有光，富貴厚福之人。眼然視而有威者，揚名天下。眼平視不測之人，其心公正。眼睛黑如漆者，多才多藝。古法眼有十要領：神藏，英資珠，坐久乃見。神露，如虎視物，瞻視不回。神靜，明如秋月，清淡若水。神威，視而有威，驚而不懼。神和，且靜且明，似怒如喜。神急，猴目睛閃，金光閃動。神昏，縱然無光，神泛睛浮。神驚，茫然如失，神態不定。神醉，狂眼高視，神氣皆迷。神脫，忽然不見，土木偶人。照膽經論神：「夫天一生水，于物爲精，地二生火，于物爲神。人之動其神，示而不藏，然欲觀其所在者，于眼用得之。蓋眼爲肝之竅，肝屬木，木所以生火，故神在眼，若掩其目，則神安在乎，此固無所逃也，論有十四般：神藏，瞻視平正，初如無神，坐久乃現，如美玉明珠，光彩藏密，愈觀愈清，其光自麗，及其顯示溫粹，凜然不變，怒不張發，人自畏之，此爲神藏上相也，蓋德大業之人也。神靜，一見恬然，再見寂然，愈久視之，澹自若，惟光彩內見，中有所得，宜寶淵，默有可見，若論其質，可以思致，不可以言傳也，此爲宰人之相，不與世俱著也。神和，溫粹恬純，不露不喜，雖有怒色，其喜常存，遠而觀之，已見其和，不必久視而後見也，此爲解除胸襟，不賴忌，不偏僻，蕩蕩然至聖之人，有德君子之相，故人見而悅之也。神銳，志銳則氣銳，氣銳則神銳，神銳見于言詞作爲相貌之間，自矜飾，不謙損，若久而不挫，必有失。如錢器正賊，無此侯，修乃自喪其志也。神驚，如馬之馳，一坐之頃，其神如有所之，不言不矜，默默自馳，此初以爲見也。若馳而不反，久必狂，非善相也。神露，露見不藏，其睛凸，不怒似怒，又爲神怒，四白露見，必主刑傷夭折，若在亦不能久，若眉高有殺，雖聰明亦下日就如虎視之物，四白顯見，若在物上，此惡毒狼，貪殘之相也，更久不回睛，必淫亂受刑，死于郊野，非善相也」。（未完）

夜遊指南

香港區

△大會堂夜總會：西班牙舞蹈團表演西班牙舞。華會獻歌。

△首樂門夜總會：十一時十五分由菲律賓金蕉結他演唱團表演。十二時由歐洲黑星六女歌舞團表演，方遜華獻歌。

△月宮夜總會：十一時一刻由美國罷尼滑稽歌舞表演。十時半與十二時與一時一刻菲馬唱片，明星碧婉與愛人合唱團表演唱。

△麗宮夜總會：十時正，歐洲黑星六女歌舞團表演。一時由馬麗莉小姐表演熱舞，仙杜拉小姐獻歌。

九龍區

△新都城夜總會：十時十分由美國罷尼滑稽歌舞表演。一時一刻菲律賓金蕉結他演唱團表演。

△樂宮樓夜總會：十二時菲律賓金蕉結他演唱團表演。一時高尼荊五人歌舞團。

△瓊宮夜總會：十一時止由馬尼荊五人歌舞團表演。一時一刻麗雅男女什團表演。

△演宮夜總會：十一時一刻，由歐洲黑星六女歌舞團表演一時由鮑貝溫兄妹演出歌舞什技。

△金漢夜總會：十時一刻由日本麗夢姐妹表演。一時正歌珊瑚人歌舞團。菲籍歌星嘉愛・迪妮獻歌。

△花都夜總會：十時三刻由碧妮露與愛人合唱團表演。

△新雅夜總會：十一時日本麗夢姐妹花表演。十二時鮑貝溫兄妹歌舞什技表演。

名畫家爲碧血長天所畫的素描畫

「六壯士」女主角 萬能女星芝雅史嘉麗

有「嘉麗絲娘者第二」之稱的好萊塢女星芝雅史嘉麗，是創立香港開埠以來正式最高賣座紀錄的影片「六壯士」的女主角。如今，這部巡無敵手的巨片又重來了，觀衆們，只可再看一次好戲，而且可以欣賞這位無論在演技，在相貌上都很像嘉麗絲娘的女星。

芝雅史嘉麗在一九三六年三月二日生於英格蘭西部的利物浦市，她有一雙明亮的眼睛，有一頭棕色的秀髮。她身高五呎八吋，體重一百二十磅。她的三圍是：胸圍三十六吋半，腰圍二十三吋，臀圍三十七吋。從穆子看，她是一個非常甜蜜溫柔的女子，她給人們的感覺並不是像「肉彈」們那樣的性感（雖然她在「六壯士」中，被脫去了衣服，赤裸身體演出），而是一種青春的氣質。

芝雅史嘉麗在童年時代，很大一部份時間是消磨在家裡。當她還是很年少的時候，便隨家庭離開英倫，遷居到羅馬。在這期間，她沒有正式進過學校，但她是一個很聰穎的人，而且很早熟，所以她雖在年少時，却識得很多，因此人們在那時便稱她爲「小哲學家」，意思是說她是個很有見解的女孩。

芝雅史嘉麗的母親是一個頗有名氣的女雕刻家，在她的薰陶下，芝雅史嘉麗愛上了繪畫。雖然如此，芝雅史嘉麗却從來沒有夢想過會當起明星來。

但是却有那麼一次，環球國際公司駐義大利的代理人却爲芝雅史嘉麗的美和風度所吸引，覺得她很有明星的外型，於是便約了她到公司辦事處一談，談話結果，發覺她有演技天才，於是說服她簽了合同到美國去。

芝雅史嘉麗到了美國，由於本身沒有演藝經驗，便先在紐約一所私人主辦的戲劇學校中學習，接受演員的基本訓練。經過一個時期的訓練後，公司就想安排她在一部鉅片中擔任角色，但是後來這件事却沒有實現。等到該公司籌拍「明星夢」一片時，才決定正式起用她演出。此後，她參加很多大片的演出，聲譽日隆，而成爲今日紅星之一。她主演的影片很多，其中最著名的有：「黑獄風雲」、「國際飛龍」（合演者爲羅拔泰萊、狄娜美倫）、「深鎖春光一院愁」、「近水樓台」（合演者爲洛赫遜）、「天涯何處無芳草」（合演者爲關偉特、安娜沫蘭絲、伊娃嘉德納）、「揮人」（合演者爲雪莉麥蓮）、「珊瑚海戰」、「六壯士」（合演者爲格力哥利柏、安東尼昆）等等。

芝雅史嘉麗以前是演悲劇的，在紐約戲劇學校時，她的教授却發覺她在喜劇方面演出非常成功，所以她近年來又致力於其他劇種的鍛鍊，如今，她不只擅演喜劇，文藝劇，戰爭劇了！人們說：「她真是萬能演員」！

芝雅史嘉麗生活很儉樸，除工作外，只和母親住在公寓內，很少外出。至於以前少年生活，是她如今最懷念的事。

「六壯士」女主角芝雅史嘉麗。該片是創本港開埠以來無敵紀錄之偉大電影作品。

全港賣座冠軍片「六壯士」中的一幕——格力哥利柏與安東尼奎路接受深入敵後任務時一鏡頭。

龍威借夫記 徵聘男女演員

龍威電影企業公司自完成創業巨獻，武俠奇情打鬥片，白骨陰陽劍上下集公映後，先後運續在倫細繳盛大映出，打破本年度賣座最高紀錄，海外片商及各院商，對該片出品深具信心，而大得影迷歡迎。據悉：該公司展開大規模製作新片大計，除趕速開拍「白骨陰陽」第三集之外，第二部新片「雷電神嬰」，第三部新片「借夫記」，監製人楊香，已命各部門積極展開工作，關於以上三部新片開鏡期已定，「白骨三集」，於本月底開拍，第二部「雷電」，第三部「借夫記」，則於下月尾，均在華達片場拍攝。又據該公司透露，第三部新片爲一部時裝風趣現實大喜劇，諷刺性極強，踏趣中充滿着人情味。據製片人楊香宣稱，除上述三部新片外，尚有新片陸續開拍，而該公司方面亟須大量基本演員，實有招聘多名男女演員必要，如有從事電影工作而感興趣者，可携同照片函寄或親到利東街一號二樓該公司報名應徵云。

離鄉情淚 眞實動人

鶴光影業公司爲紀念名製片家黃卓漢先生發行名片一百部大慶，特別商請黃氏親自編導一部現實動人倫理巨片「離鄉情淚」。「離鄉情淚」的劇照掛在各院，早已吸引了許多觀衆欣賞，劇照中說明：「獻給生活在此時此地的男女朋友們」，幾個大字，由此可知這部影片是描寫大家都切身的事情，且目前居住本港人士，有份之八十都是離鄉而來港僑居的，故鄉中大家都有親友，有些還有妻兒，在目前，鄉中有兒的未必能來港，在香港的丈夫爲了生活，爲了環境，或一擔了心，那生活在鄉下的妻兒，其苦楚相信大家可以意想得到的。「離鄉情淚」就是描寫一個丈夫在香港變了心，他的妻兒在鄉下千辛萬苦的離鄉來港，經過了許多流離顛沛，好不容易方找到他的丈夫，但丈夫已有了香港夫人，你說這情形下那鄉下夫人慘痛不慘痛，目前，這十里洋場的一面正是享樂與荒淫，而另外鄉下的一面正是刻苦的生活，以這揭題材構成一部電影，不僅最富戲劇性，事實上亦最現實動人，因此「離鄉情淚」將來公映，必會受千萬觀衆的狂熱歡迎。

睇戲指南

千女風流（西）娛宮（九）、利舞台（港）
降龍劍（西）羅斯（九）、麗聲（九）、皇后、
傾財奇遇記（西）皇都（港）
碧血長天（西）樂聲（港）、大華（九）
銀色私生活（西）新華（九）、豪華（港）
旅館驚魂（國）京華（港）、百樂門（九）
六壯士（西）麗都（港）、百老匯、快樂（九）
小蘇蛇鬧鄉關圖（粵）高陞、紐約（港）、倫敦、大世界、好世界、國際（九）
打死不離親兄弟（粵）太平、環球（港）、北河、城多利、油蔴地
仙鶴神針救母斬蛟龍（粵）金陵、國民（港）、新舞台、金華、明聖（九）
熱情男女（西）中央（港）
怒氣山鵬虎鬥（日）都城（港）、仙樂（九）
一樹梨花壓海棠（國）東方（港）
薔薇之戀（粵）香港、新世界（港）、華樂、英京、光明、皇宮（九）
黑暗街大決戰（日）東樂（九）
叢千盜（西）樂都（九）
萬王之王（西）百樂門（九）